



主曆2018年10月14日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com



小朋友聖歌比賽 歡唱讚主榮

■文/謝蓉倩 圖/陳國瑞、姜捷

由天主教會主教團禮儀委員會聖樂組主辦、天主教7個教區和亞洲真理電台協辦的「天主教第1屆全國兒童聖歌歌唱比賽」，經各教區熱烈激戰選拔出各區代表隊後，10月6日在新北市板橋私立光仁高級中學懷仁館進行總決賽。「你們讓小孩子來罷！不要阻止他們到我跟前來，因為天國正是屬於這樣的人。」（瑪19:14）孩子們以天籟之聲，播撒信仰和音樂的種子，在比賽中共融，在創意中演繹最美的祈禱，主教團期盼藉著活動促進聖樂培育，鼓勵和重視兒童教會音樂的創作和推廣。

懷仁堂聖樂飄飄 小天使最美祈禱

各教區代表參賽隊伍因各種因素考量，因此，幼幼組最後有4隊參與總決賽，分別是台北總教區的信光幼兒園傳愛天使隊、新竹教區的新竹聖家幼兒園、嘉義教區的曉明幼兒園和台南教區母佑幼兒園進教之佑隊。

國小低年級組有5隊：台北總教區的鮑思高兒童合唱團、新竹教區的北大堂天使合唱團、台中教區的彰化喜樂十字架隊、台南教區的中華聖母主教座堂小澤溪聖詠團，以及高雄教區萬金聖母聖殿芥子合唱團。

至於國小高年級組參與總決賽者為台北總教區的鮑思高兒童合唱團、新竹教區的新竹曙光小學合唱團、台中教區的彰化榮耀十字架隊、台南教區的寶仁小學兒童合唱團、高雄教區萬金聖母聖殿芥子合唱團，以及花蓮教區卓溪聯合堂區的布農福傳小天使隊。

比賽歌曲有自選曲和指定曲，指定曲各組都各有3首，幼兒園兒童參加的幼幼組是江文也的〈好小耶穌〉、蘇開儀的〈可愛的小耶穌〉和〈小天使/小聖人〉。國小一至三年級的low年級組：蘇開儀的〈聖母經〉和〈來來來，小朋友一起來〉，及張宗德的〈主，我在這裡〉。而國小

四至六年級的高年級組的指定曲則有傳統拉丁文歌曲：卡農的〈Dona nobis pacem〉、呂丹雁的〈守護天使〉及蘇開儀的〈孩子的禱詞〉。

幼幼組活潑可愛 顯創意悅樂主心

上午是幼幼組賽程，9時不到，寧靜的周末光仁高級中學早已充滿可愛的童聲稚語，而懷仁館前的操場跑道更是孩子們的競技場，你追我逐，好不熱鬧。

台南教區大家長林吉男主教在高鐵抵達板橋站後，等不及大會安排的接駁車，立即趕搭計程車抵會場，不想錯過比賽的任何1秒。4隊總共高達數百餘位參賽的小朋友、帶領老師、陪伴家長及神長、修士、修女們，讓懷仁館熱鬧滾滾，座無虛席。

10時準時開場，台北總教區周繼源副主教致詞歡迎，他表示：看到每個孩子開心的模樣，一點也嗅不出比賽的緊張，反而是感覺到孩子們的天真可愛，其樂融融；這樣的喜樂，讓周副主教憶及童年往事：54年前，他參加學校的歌唱比賽，當時體重才21公斤的他，連女生都比他高，並不被大家看好，然而，平時就是聖體軍成員的他卻毫不怯場，以唱聖歌的方式來詮釋〈茉莉花〉，一鳴驚人，勇奪第一；也因為很小就立志當神父，所以自幼常以歌聲讚頌上主。唱歌是最好的祈禱，經過精心練習，會讓孩子們更好與主相遇。

比賽最先登場的是台南教區母佑幼兒園進教之佑隊，一群穿著修女和神父裝的小小孩，在老師的協助下雙手合掌上台，那可愛指數早已破錶，稚嫩的童聲一開口，一舉手、一投足都掀起每人嘴角上揚的微笑。難怪林吉男主教要兼程趕路，單單從服裝構思上，就不難發現台南教區對從小培植聖召種子的盡心努力了。（文轉2版）

感謝

第1屆天主教全國兒童聖歌歌唱比賽總決賽已於10月6日在新北市光仁中學懷仁館順利完成，恭喜7個教區的代表隊歡欣的演出和亮麗成績，帶給教會、家庭和學校無限感動和正面的聲音。

感謝台南教區林吉男主教、台北總教區周繼源副主教、全國宗座傳信善會主任高福南神父及多位神長、各教區公署活動負責人、所有評審，以及家長、老師、修士、修女們的陪伴、支持和鼓勵，活動主持人、所有服務志工、工作人員和光仁中學的慷慨協助和付出，讓我們充分陶醉在教會大家庭和樂共融的音樂盛筵中。

願天主繼續降福孩子們，並百倍賞報所有付出心力和蒞臨指導的每個人！

主教團禮儀委員會聖樂組 敬啟

台北總主教公署公告

北總主字第107157號

一、2018年11月煉靈月追思已亡彌撒時間如下：

三德墓園：11月2日（五）上午10:00

大直墓園：11月2日（五）下午3:00

八分寮墓園：11月3日（六）上午10:00

金寶山墓園：11月3日（六）上午10:30

慈恩園：11月4日（日）下午2:30

請眾弟兄姊妹為煉獄中的靈魂祈禱。

二、11月「煉靈月」將至，特將教會所規定，按《大赦手冊》29，信友為煉靈求「大赦」的方法公告如下：

（一）、求「全大赦」，辦理妥當告解、善領聖體以及按照教宗的意向祈禱的教友：

1、於11月1日至8日，至墓地為亡者祈禱，或在心裡為亡者祈求。

2、在追思已亡日（11月2日），於11月2日前一主日、或後一主日，或於諸聖節，到聖堂或小堂為亡者祈禱，念〈天主經〉及〈信經〉。

（二）、求「有限大赦」，辦理妥當告解、善領聖體及按照教宗意向祈禱的教友：

1、在墓地為亡者祈禱，或在心裡為亡者祈求。

2、虔誠誦念亡者日課的早禱或晚禱，或念「凡諸信者靈魂，賴天主仁慈，息止安所。阿們。」

秘書長 范玉言

2018年10月2日



▲幼幼組台南教區母佑幼兒園進教之佑隊的小小神父與小小修女，看到聖召的苗芽。



▲幼幼組新竹教區聖家幼兒園的繽紛創意，讓人印象深刻。



▲幼幼組嘉義教區曉明幼兒園的〈我是小羊〉，唱出天主羊棧裡的幸福。



▲幼幼組台北總教區信光幼兒園傳愛小天使，超齡水準的表現，讓人驚喜。

(文接1版)

巧的是，4組的指定曲都選了〈可愛的小耶穌〉。新竹聖家幼兒園以科技化的精練上台，自選曲是〈一個小孩的禱告〉，只見孩子們立即坐在台上，作祈禱狀，輕輕擺動，那份專注可愛極了。韓采緹小朋友的獨唱及祈禱更為動人。嘉義曉明幼兒園的自選曲〈我是主羊〉活潑天真，隨著歌詞小朋友舉出與歌詞相關的圖案，精確無誤。壓軸的台北總教區的信光幼兒園傳愛天使隊。來自通化街玫瑰堂的小天使們原本就喜愛用歌聲福傳，還曾出現在台北101的聖誕活動，做了最觸動人心的小小福傳，此次的自選曲〈異星〉更以樂器和人聲的完美交融，表達出赤子之心對聖母的依恃之情。

由阮知才神父、孔律德神父、吳春嬌修女、翁優甜修女和簡玉老師組成的幼幼組評審團，推派簡玉老師擔任講評。她強調，以信光幼兒園傳愛天使隊來說，要41個小朋友站好就很難了，看到台上小朋友個個表

情和律動都很自然更屬難能可貴。小朋友若能在此時有正確方發音，長大自是美聲。當簡老師要大家為台灣聖樂加油時，所有小朋友都大聲答「好」。

幼幼組成績：第1名為新竹聖家幼兒園、第2名為信光幼兒園傳愛天使隊、第3名為嘉義曉明幼兒園，優等獎是母佑幼兒園進教之佑隊。當成績揭曉時，只要喊到他們的隊名，小朋友不問名次都喜樂歡呼，那純稚率真，自是上主所悅樂的。

小朋友幫小朋友 低年級各擅勝場

下午1時，國小低年級組的比賽登場。來自非洲剛果的巧克力神父——全國宗座傳信善會主任高福南神父致詞時指出，看到小朋友在主日學學畫畫、唱聖歌，就是培育人才，看見教會的未來。宗座傳信善會之下有一個聖童善會，是「小朋友幫助小朋友」的善會組織，協助戰亂及貧苦地區之兒童，每位援助弱勢的善會聖童們都是散播歡樂與希望的小耶穌；透過祈禱與物

質的奉獻，尋找全世界最小的弟兄們投入天主愛的懷抱中。看到在場小朋友的稚真也會喚醒純真的心和面容，勉勵小朋友們從小就行善助人。

率先上台的是台中教區彰化喜樂十字架隊，在林文亮和王俞文老師帶領下，自選曲〈我們又在一起〉活潑整齊的表現，讓人印象深刻。鮑思高兒童合唱團只有13個小朋友，是咬字最清晰的一組，無論是中文的〈主，我在這裡〉或英文發音的〈Golry Land Hallelu〉都字正腔圓。新竹教區的北大堂天使合唱團更是在每個主日在道理班結束後，就由專業老師負責聖歌教唱，小朋友掌握發聲技巧，聲音清亮自然。

比較特別的是，萬金聖母聖殿芥子合唱團。手中拿著原民短棍打擊樂器、用國台語穿插的方式頌唱〈聖母經〉，相當具地方特色；其中一位穿短牛仔褲的小男孩自在地扭腰擺動，讓人完全體會到他正在渾然忘我地用心為聖母唱歌。

(文轉3版)



▲國小低年級組的高雄教區萬金聖母聖殿芥子合唱團，以傳統樂器展現在地風貌。



▲國小低年級組的台中教區彰化喜樂聖十字合唱團，喜樂讚頌。



▲國小低年級組的台北總教區鮑思高兒童合唱團，人數雖少卻以美聲見長。



▲國小低年級組的新竹教區北大堂天使隊，有專業老師指導不同凡響。



▲國小低年級組的台南教區中華聖母主教座堂小澤溪聖詠團，超齡的表現，令全場驚艷讚嘆。

（文接2版）

表現令人驚艷的是台南教區小澤溪聖詠團，這是大澤溪合唱團的傳承，尤其是自選曲〈加油耶穌／Forza Gesù〉是2010年第53屆義大利金幣兒歌賽參賽曲目，小領唱為Francesca Z.因領唱〈加油耶穌〉而一唱成名。小澤溪裡5歲的曾詠祈小妹妹字正腔圓的義大利發音，有大將之風的領唱〈加油耶穌〉，與Francesca Z.同樣可愛，一鳴驚人。但因混齡問題，致使台南小澤溪聖詠團獲優等。

國小低年級組的第1名是萬金聖母聖殿芥子合唱團，第2名是鮑思高兒童合唱團，第3名是台中教區的彰化喜樂十字架隊，優等的另一隊是北大堂天使合唱團。



▲國小高年級組的台中教區彰化榮耀十字架隊，完美演繹動人的世界名曲。



▲國小高年級組的新竹教區曙光小學合唱團的專業表現，已在水準之上。



▲國小高年級組的台北總教區鮑思高兒童合唱團，以無伴奏人聲合唱，展現不凡唱功。



▲國小高年級組的花蓮教區卓溪堂區布農福傳小天使，歌聲乾淨嘹亮，和音渾然天成。

評審團包括：林之鼎神父、李裁榮神父、王佩臻修女、趙天英修女和光啟社馬紹·阿紀社長。總講評馬紹·阿紀社長當場力邀曾詠祈和小澤溪合唱團於12月初的光啟社60周年社慶時，北上作開幕演出，視訊將傳到教宗方濟各座前，這是難得的機會，大家都樂見其成。

歌聲領人認識主 高年級水準非凡

最後的賽事是國小高年級組。林吉男主教致詞時表示，藉著兒童聖歌比賽，讓全國各地小朋友聚在一起，他們的真感動在場所有的人，孩子的歌聲振奮人心，讓主教一點也不累，因此他特別鼓勵家長要自己的孩子參加第2屆，也要高年級的小朋友肩負聖歌福傳使命，以歌聲領人認識主。

首先演出的是萬金聖母聖殿芥子合唱團，純女聲的清亮悠揚選唱〈主，我在這裡〉，表現可圈可點。台南教區寶仁小學兒童合唱團在服裝上格外隆重，台上隊形變化的巧思豐富獨到，頗讓評審青睞。花蓮教區卓溪堂區布農福傳小天使紀律嚴明，傳統布農服飾更是吸睛；在余貞玉校長帶隊下，〈Pisusling大地合頌天籟福

傳〉的自選曲，更吸引全場屏息聆賞，再搭配傳統樂器所敲擊出的力與美節奏，曲終贏得全場如雷的掌聲久久不歇。最特別的是，這支隊伍由卓溪的8個聯合堂區所組成，林貴明神父親自督陣外，卓溪鄉上百位的家長鄉親租了3部遊覽車前來，那愛……充滿。

新竹曙光小學合唱團也是全員出動，從神長、校長到家長，演唱功力顯示出平常的訓練有素。台中教區的彰化榮耀十字架隊自選曲〈送你這對翅膀〉，宛轉動人，滿載希望。壓軸的台北總教區鮑思高兒童合唱團14位小朋友，無伴奏演出拉丁文的〈Dona nobis pacem〉，和諧動人，可見孩子們的發音與音準都下過苦工，阿卡貝拉的功力了得。

國小高年級組的第1名是花蓮教區卓溪堂區布農福傳小天使，第2名是寶仁國小兒童合唱團，第3名是鮑思高兒童合唱團。

評審有何萬福神父、杜仁神父、曾麗達修女、王德蘭修女和林君憶老師。林君憶老師講評時提出許多要注意的細節，評比是從一出場就開始，對小朋友的整體性、服裝及高低音轉換等，都作了專業性的建議，讓指導老師和家長獲益良多。

在每1組的大合照裡，都看出孩子的喜悅，相較於每場播出的聖童善會紀錄片裡的孩子，台灣教會孩子的幸福，不言而喻，長達7小時的賽程共融中，交會了無限喜樂與美善；愛，生活與學習的交流，源源不絕於歌聲祈禱中。

（全文完）



▲國小高年級組的高雄教區萬金聖母聖殿芥子合唱團，人數雖少，歌聲卻穿透人心。



▲國小高年級組的台南教區寶仁小學合唱團，在選曲、服裝、隊形、創意設計上都處處用心。



海納百川的反思

林則徐的名言：「海納百川，有容乃大；壁立千仞，無欲則剛。」此「海納百川」源自《管子一形勢解》，意指海洋不分你我地容納數以百計的河流，勉勵人們仿效海洋，以寬大的胸襟接納一切。反之，江河流向大海，更值得省思和惕勵。河水向下奔流的圖像，象徵謙抑自下，象徵生命的給予和融入大海。

正值光輝的10月，除了國慶外，感受不到什麼光輝！倒是教會在10月份紀念的聖人聖女特別多：10月1日聖女小德蘭慶日，2日護守天使紀念日，4日亞西西小窮人聖方濟紀念日，5日聖女傳天娜修女紀念日，7日玫瑰聖母紀念

日，15日聖女大德蘭紀念日，17日聖依納爵主教紀念日，18日聖史路加慶日，28日聖西滿聖達德宗徒慶日。聖者們的美德懿範閃閃發光，千秋萬世。他們皆是待人謙誠、事主忠誠，其一生展現深度歸屬於主的光輝，每位聖者都是美麗的江河，在世時無時無刻地流向大海。

台灣九合一選舉將至，候選人皆勤走基層，謙卑地全力拜票；唯有虛懷若谷地接觸人群，獲得廣大選民的肯定和支持，才能當選。當選首長後，不可高高在上，爭權奪利；反之，應心繫百姓，為民服務。人往高處爬，水往低處流；前者為人性的慾望，後者為大自

然的法則。

在靈修上，浩瀚無垠的大海，象徵天主、天國；大小河流象徵人類，豐功偉業、賢達貴人、偉人等都是大江河，泛泛之輩是小溪水或小溝渠。不論是大江河或是小溪水，最終都將流入汪洋大海。

百川流入大海的自然現象啟示我們三點：第一、要有謙抑自下的精神，不但不應高傲自大，反而要歸光榮於天主，向一切人表達感恩。

第二、我們在人世間僅是過客，不可戀棧，展現「不佔有」的豁達胸襟；河水滋潤大地，澆灌花草樹木，供給人畜飲用，之後河水應繼續往下流。

教會頒布的「新七罪宗」之一「過度累積財富的不義行為」，這就是河水不往下流的罪惡。

第三、不論何人終將回歸，大小江河都要接納大海的召喚。唯有對大海的深度歸屬，我們才能活得踏實，活出生命真諦。反之，如果河水抗拒向下傾流，下遊區域將一片乾旱，人畜及植物將欠缺滋潤而無法生存。而且為那抗拒向下傾流的河流本身，一者將成為死水一攤，蚊蟲孳生，發出惡臭；另一者將潰堤而氾濫成災。雨露天恩愈豐富，若不傾流分施，則災難將愈浩大可怕。天賜才華能力，必須善加珍惜好為服務他人而付出。



亞洲女孩人權備受威脅

■文／紀惠容（勵馨基金會執行長）

勇敢的女孩，Hadiqa Bashir是一位來自巴基斯坦部落地區的15歲女孩，因為童年親身遭遇，決定挺身遏止童婚這個殘忍習俗。在對抗童婚的過程中，她嘗試與持較開放態度的宗教領袖和部落長老溝通，透過對《可蘭經》的解讀，肯定女性地位的重要性。她也和警察和軍人進行遊說，保護女孩人身安全，並說服婚禮業者不要租設備給舉辦童婚者。另外Hadiqa會在學校發起募款，提供貧困家庭的女孩們重返校園所需的學雜費和交通費。

作為世界最大、人口最多的板塊，亞洲是一個富有文化和經濟多元的地區，然而在許多女孩人權備受壓迫。當前威脅亞洲女孩人權迫切的議題，就下列二項簡述之。

一、童婚、性剝削威脅亞洲女孩

目前最大的威脅為人口販運、性剝削以及童婚問題。研究顯示全球最高的童婚率位於南亞，約有三分之一的女孩在18歲前被迫結婚，其中又以孟加拉比例最高（52%），接著是印度（47%），尼泊爾（37%），以及阿富汗（33%）。在2010至2030年，估計南亞地區會有1.3億女孩被迫結婚。被迫童婚的女孩因而失去受教育權也沒機會習得工作技能，因為在婚後往往受到夫家無論是在心裡、生理或是經濟上的控制。更嚴重的是，還處於成長階段的女孩就必須承擔母職，對心理或生理都是極大的負擔，在身體尚未成熟的階段便生育，導致更高的生育死亡率，因為疏於適當的照顧，新生兒的夭折率也相對較高。

人口販運與性剝削議題，是亞洲區域國家都面臨的問題，但因國家發展進程不同，女孩人權侵害的事實以不一樣的方式呈現。很多東南亞的女孩被運送至日本，淪為人口販運及性剝削的受害者，尤以菲律賓（52%）和泰國（20%）所占比例最高。最後，幾乎在每個國家，都有相當高的性騷擾事件，可能發

生在辦公室、娛樂產業或是學校。

二、被邊緣化族群女孩的保護和發展

被邊緣化少女的範圍相當廣，任何無法取得基本社會資源或被孤立的女孩都能劃分為被邊緣的族群，包括：身心障礙女孩、原住民女孩、偏鄉女孩、跨性別、人口販運和童婚的受害人，以及經歷天災或戰亂的女孩等。

除了本身境遇而面臨的問題外，若不幸遭受侵害而向執法單位求助時，因為她們的身分往往無法得到應有的協助反而遭受質疑。各式的質疑與刁難因所處環境的不同而異，例如：無國籍人士遭盤查、懷孕少女被歧視，在尼泊爾的一些村落，女孩在生理期期間甚至需要被隔離，也有女孩不被允許處在有陽光的地方或是吃特定水果，例如：香蕉。

而亞洲近年頻傳的天災，更讓人關注到流離失所兒童的人權問題，據聯合國的研究指出，犯罪分子趁虛而入，綁架拐賣與父母分離的兒童，人口販運及童婚的案件因而倍增。

在全球經濟政治及社會結構下，性別平等運動往往面臨許多結構性挑戰。如何將這些威脅女孩權利的障礙消除，需要亞洲各國政府、民間單位與個人的共同努力。

自2012年勵馨基金會開始推動亞洲女孩人權運動（Asian Girls Campaign），以培力為策略，教育為核心，與多個亞洲次區域的NGO建立夥伴關係。透過當地組織對於社區的了解，對創造女孩有善環境進行合作，包括以補助小額學雜費和餐費等方式，提高女孩的就學率。

另外，勵馨每年在10月11日「國際女孩日」，舉辦亞洲女孩人權獎、社區動員獎頒獎典禮，表揚她們對女孩人權與社群發展的貢獻，而這個獎項也為女孩們帶來的積極效益與能量。

勵馨期許在亞洲透過耕耘與向下扎根經營，把單獨和個別的女孩力量擴展成改變亞洲的力量。



普世傳教節

2018年
10月21日

因受洗並被派遣



走向世界
了解需要

認識基督
增進信仰

誠摯邀請您以祈禱與奉獻慷慨支持：

維護非洲和亞洲地區受宗教迫害的青年，於教育、信仰、醫療和人身安全的基本權利。

全國宗座傳信善會辦事處 主任：高福南神父
電話：02-27326602 (分機 330) Email: pmstaiwan39@gmail.com
戶名：財團法人天主教會台灣地區主教團
捐款劃撥帳號：19946186 (本會開立正式收據)



Pontifical
Mission Societies,
Taiwan
全國宗座傳信善會



教宗方濟各 2018年普世傳教節文告

讓我們偕同青年人 將福音帶給每一個人

親愛的青年人，我想和你們一起深入思索我們從基督那裡所領受的傳教使命。在此我不僅要對你們說話，也要對所有在教會內以天主子女的身分，活出非比尋常而又冒險犯難的人生的基督徒們說話。我之所以要透過這次與你們的交談向所有的人發言，是因為我確信：當我們對基督的信德向著祂所託付給我們的傳教使命開放時，將永保長青。聖教宗若望保祿二世在世時，經常流露對青年人宏大的愛和關懷；他曾說過：「傳教使命重新煥發信德。」（《救主的使命》2）

即將在10月（傳教月）於羅馬舉行的世界主教會議，正提供我們一個機會，在信仰的光照之下，更完全的了解：主耶穌想要對你們青年人說什麼？祂又要透過你們，向所有的基督信仰團體說什麼？

人生就是傳教使命

每一個男人和女人，都是一份傳教使命；我們是為此而生活在這世界上。「被吸引」和「被派遣」這兩種不同的動態，讓我們的心感受到由愛所生的內在力量，尤其當我們還年輕的時候，更是如此；它們給我們的未來提供應許，為我們的生命帶來方向。青年人比任何人都更能感受到生命的力量對我們的推進和吸引。喜樂地活出我們對這個世界所應負的責任，是一項極大的挑戰。我清楚知道青年人人生中的光明與黑暗；當我回想我的青年時期和我長大成人的家庭時，我記起了我的盼望所帶來的力量——我期待擁有一個更美好的未來。我們身處這個世界，並非出於我們自己的選擇；正因如此，使我們隱約意識到，原來有一個至關重要的行動，已先於我們發生，而使我們存在。我們每一個人都受召思索此一事實：「在這世上我就是傳教使命；我是為此而在這世界上。」（《福音的喜樂》，273）

我們宣報耶穌基督

教會藉由宣報她所白白領受的一切（參：瑪十8；宗三6），得以和你們青年人分享那給我們此世生活賦予意義的道路和真理。為我們死而復活的耶穌基督，要求我們給予自由；祂並挑戰我們，要我們去尋找、發現並宣報這真理和圓滿的信息。親愛的青年人，不要害怕基督和祂的教會！因為在那裡，我們可以找到以喜樂充滿生命的寶藏。我要以我親身的經驗告訴你：由於信仰，我找到我夢想的穩固基礎，和實現它們的力量。我曾親眼見到許許多多弟兄姊妹的面容，受到極大的痛苦和貧窮所摧殘。然而，為那些支持耶穌的人，邪惡反而激勵人更加去愛。許多男人和女人，以及許多青年人，慷慨地犧牲自己，出於對福音的熱愛和對弟兄姊妹的服務，甚至成為殉道者。從耶穌的

十字架，我們學習天主自我犧牲的邏輯（參：格前一 17-25）；那是為了給今世的人們宣報福音。被基督的愛點燃，就是要被那火燒盡，透過祂的光增進理解，經由祂的愛，感受溫暖（參：格後五 14）。諸聖使我們向浩瀚無邊的天主敞開自己，我鼓勵你們要向他們學習，並邀請你們永遠不要停止思考這個問題：「如果基督是我，祂會怎麼做？」

傳遞信仰直到地極

青年朋友們，你們也是，藉著洗禮，已經成為教會的活肢體；我們一起領受傳教的使命，要把福音帶給每一個人。你們正處在生命的門檻，因著教會的聖事，我們獲得信德的恩寵，並在其中成長，又引我們躍入見證的洪流當中；因歷經世代交替，使年長者的智慧與經驗，為那些放眼未來的人們，成為見證和鼓舞。而青年人的新穎與熱情，給那些接近生命旅程盡頭的人們，帶來支持和希望。教會的使命，融合不同生命階段的人們，跨越世代的鴻溝；我們對天主的信仰和對近人的愛，是達致深刻合一的根源。

信仰的傳遞，是教會傳教使命的核心，唯有藉著愛的感染力，才能發生；在愛中，生命裡被全新發現的豐富意義和重新得著的圓滿實踐，經由喜樂和熱忱，充分地表達出來。信仰的傳播「透過吸引力」，正召喚著那些被愛敞露和展開的心。愛不可能被設限，因為愛的強烈，猛如死亡（參：歌八 6）。愛的擴散，促成了相遇、見證和宣報，並發展出在愛德中與那些遠離信仰的人們的分享：他們對信仰態度冷淡，甚至可能帶有敵意，進而予以反對。對於耶穌的福音和教會聖事性的臨在仍然陌生的各種人性、文化和宗教環境，代表著極度邊緣地帶，亦即「地極」；從第一個復活節開始，耶穌那些背負傳教使命的門徒們，就被派遣到那裡去；他們深信他們的主常與他們同在（參：瑪二八 20；宗一 8）。這即是所謂的「萬民的傳教使命」（*missio ad gentes*）。那些人們亟需基督，卻仍然對信仰冷淡或對天主內圓滿的生命表現出仇恨的地方，就是最荒僻的邊境。所有物質上和精神上的貧窮，以及對我們弟兄姊妹各種形式的歧視，都是拒絕天主和祂的愛的後果。

親愛的青年人，時至今日，所謂的地極，是非常相對的，而且總是使用導航可以容易找到的。數據世界——無處不在、隨時回應的社群網路——消除邊界、拉近距離並減少差異。萬事萬物看起來都垂手可得，如此接近又立即可行。然而，如果我們沒有誠懇地給予生命，我們可能會擁有無數與人接觸的機會，卻永遠不能在真正的生命共融中彼此分享。傳教的使命，直達地極；要能在其中分享，必須在那位

已將我們帶到這世界的天主給我們選定的聖召內，給予自我（參：路九 23-25）。我敢說，對每一位渴望跟隨基督的男女來講，最重要的，莫過於能在自己的聖召內，不斷的努力尋求、用心發現並持之以恆。

為愛作見證

我非常感謝所有的教會團體，因為她們使你們可以在基督的教會內與祂有個人的相遇，包括：各個堂區、善會組織、運動、修會，以及各式各樣的傳教服務。有多少青年人在傳教士志工的工作中，發現那是服務我們「最小」弟兄姊妹的方法之一（參：瑪二五 40）；不僅促進人性的尊嚴，並見證身為基督徒的愛的喜樂。這些教會性的經驗教育並訓練青年人，不僅為使他們獲得事業上的成功，也為發展並培養天主給予他們的恩賜，以更好的服務他人。這些暫時性的傳教服務形式，頗為令人稱道，是成果豐碩的開端；而透過聖召辨明，更能幫助你們決定是否完全奉獻自己成為傳教士。

宗座傳信善會誕生自青年人的心，是支持向萬民宣講福音的一個途徑，並對所有渴望得知真理者的人性和文化成長多所貢獻。透過宗座傳信善會慷慨地給予祈禱和分送物資，教廷得以確保那些受到援助的人們，可以回過頭來，在他們日常生活的各種情況中，為福音作證。沒有人是貧窮到無法給予自身所有的，因為首先他們自己就是最大的財富。容我於此再次提出我曾給智利青年人所說過的話：「千萬不要認為你們沒有什麼可以給的，或以為沒有人需要你們。很多人需要你們。請想一想！你們每一個人，請在你們的心中這樣想：很多人需要我。」（〈和青年人會面〉，邁普朝聖地，2018年1月17日）

親愛的青年人，普世教會所訂立的10月，是傳教月；我們的世界主教會議，將為你們而召開。屆時，將可提供另一個機會，幫助我們成為門徒傳教士，更加熱誠地為耶穌和祂直到地極的傳教使命獻身。我請求宗徒之后瑪利亞、聖方濟·沙勿略、聖耶穌嬰孩德蘭和真福保祿·曼納（*Paolo Manna*）為我們轉禱，永遠陪伴我們。

教宗 方濟各

梵蒂岡
聖神降臨瞻禮
2018年5月20日

（天主教臺灣地區主教團祕書處 恭譯）

10月28日 病人自主權利法與安樂死研討會

■文／石台華修女（主教團健康照護牧靈委員會執行秘書）

《病人自主權利法》（以下簡稱《病主法》）即將於2019年1月1日正式施行上路，全台灣各醫院皆摩拳擦掌，準備面對新法規上路後的各種挑戰。今年開始，幾所醫院也開始推行《病主法》門診諮詢，讓病人及家屬對《病主法》認識。至於身為基督徒的我們，《病主法》與我們又有什麼關係呢？

榮休教宗本篤十六世曾經指出：「科學不能用來侵犯人的生命和人的尊嚴，而應該為生命尊嚴服務。」而《病主法》的推行受社會各界的矚目，代表台灣大眾對於人性的尊嚴、生命的意義，懷著更深一層的思考。《病主法》的推行著重病人對於疾病治療的自主權利，作為基督徒，我們應該深入了解這項法令與天主教信仰的關係，從基督宗教的精神出發：

生命的珍貴與尊嚴，生命來自於天主的恩賜，祂是天地萬物的創造者。我們不只可以考慮「要接受什麼樣的醫療處置？」更應思考：生命的末期我們怎樣能得到身心靈的平安？
竭誠邀請各位一同參與10月28日在輔大醫院舉行的「病人自主權利法與安樂死研討會」，不論是否為天主教友，生命的價值都是應該思考及重視的。

基督宗教病人自主權利法與安樂死研討會

- 對象

從事醫療、護理、社工、牧靈之人員、基督宗教之牧長、信徒、學生，及對此議題關懷者
- 主辦單位

台灣地區主教團健康照護委員會
- 承辦單位

台灣天主教醫師協會、台灣天主教健康照護牧靈協會
- 協辦單位

台灣天主教健康照護聯盟、台灣天主教醫院協會、輔大醫院院牧部
- 研習時間

中華民國107年10月28日(星期日)
- 研習地點

輔仁大學附設醫院六樓任顯群教育中心
- 報名方式

採用線上報名或經由相關協會報名(無現場報名)
<https://goo.gl/forms/YfxHmqmT8HP6tivP2>
- 教育積分

醫療、護理、牧靈繼續教育積分申請中
- 洽詢專線

8512-8888 轉 21005



時間	課程主題	講師	主持人	課程內容
8:00-8:40	報到		天主教醫師協會 天主教健康照護 牧靈協會	
8:40-9:00	長官致詞	陳 科神父 鄒國英醫師	石台華 修女	
9:00-9:50	基督宗教的生命 觀點 v.s 病主法	詹德隆 神父	陳 科神父	● 基督宗教生命倫理的觀點 ● 安樂死定義 ● 病人自主權利法介紹
09:50-10:10		休息 點心		
10:10-11:10	病主法推行之現 況與挑戰教會醫 院因應病主法實 施之方法	1.台東馬偕醫院 呂國維 醫師 2.雲林若瑟醫院 張愛華 醫師	醫師協會理事長 鄒國英 醫師	● 病主法推行之現況與挑戰 ● 教會醫院如何因應病主法 實施
11:10-11:50	座談會	詹德隆神父 呂國維醫師 張愛華醫師 鄒國英醫師 陳 科神父		● 現場來賓 Q&A
12:00-12:40	彌撒	輔大醫院沐恩堂		洪山川總主教 共祭神父：詹德隆神父
12:50-13:30	共融餐會及相關 協會之會議			全體與會者 相關協會之成員

承先啟後的教宗聖保祿六世

■文·圖／香港教區禮儀委員會、錢玲珠

今年10月14日在梵蒂岡伯多祿廣場被宣為聖的教宗保祿六世，承先啟後，對教會和世界都有特殊的貢獻，也是唯一訪問過華語地方教會的教宗。

以學養勤服事 關懷心行愛德

教宗聖保祿六世是全方位的好牧人，在教廷任職其間，對哲學、法律、教會法典、外交等學有專精，為外交工作、慈善事業、青年牧靈服務。1954年，擔任米蘭總教區主教，勤走基層、開設聖堂、提升居民的靈修生活，並關懷弱勢，有「工人的總主教」之美譽。1958年，擢升為樞機。隔年便參與籌備教宗聖若望二十三世倡議召開的梵蒂岡第二屆大公會議；1963年6月3日教宗聖若望二十三世去世，6月21日被選為聖伯多祿第262任繼承人，名號保祿六世，在職15年，貢獻卓然。

1978年8月6日，耶穌顯容瞻禮，教宗保祿六世回返家鄉。他的遺願，綜合了他對人間的貢獻：「關於大公會議：願它促成良好的高峰，所有的決議都能忠實踐行。關於基督徒合一運動：願分袂兄弟合一工作充滿諒解、忍耐和愛德，而無損於天主教的真正教義。關於世界，不要以為教會迎合世俗的思想、習慣和愛好便可以協助世界，我們必須研究世界、愛護世界、服務世界。」

為教會開新頁 為世界促和平

細數教宗保祿六世對教會和世界都有很大的貢獻：
完成梵二大公會議：就任教宗後，宣布繼續召開梵二大公會議，並頒佈了4大憲章、9個法令和3篇宣言。展開了教會的新頁。

設置世界主教會議：1965年，增設世界主教代表會議，形同直屬教宗的諮議團，定期開會，促進教宗和代表地方教會的主教們的密切聯繫；提供意見，協助教宗維護並促進信仰及道德；確保並加強教會紀律；研究教會存身於世界的相關問題。

規範教會職務和架構：1966年，籲請所有教區主教年屆75歲時請辭；1970年，要求年滿80歲的樞機，不再參加選舉教宗的樞密會議。1967年，落實梵二《教會憲章》，恢復終身執事聖職，讓已婚男教友可被祝聖，為天主子民服務。1967年，設立正義與和平委員會，維護人權、推動社會正義和全球和平。1968年，重組羅馬教廷架構，選拔更多非義大利籍成員，以擴大普世教會在教廷內的參與和代表性。

頒布重要文獻：1964年，頒布《祂的教會》通諭，鼓勵天主教會應積極與世人對話，以履行任務。1967年，頒布《民族發展》通諭，指出國與國之間休戚相關，各民族得到合理發展，縮減貧富懸殊，才是和平之路。1968年，頒布《人類生命》通諭，闡釋婚姻目的、父母責任、維護生命。1971年，在《新事》通諭頒布80周年時，發表第2份有關社會改革的《80周年》宗座書函，論及人權、社會、經濟、政治等重要議題，極具時代性。1975年12月8日，發表宗座勸諭《在新世界中傳福音》，指出福傳是教會存在的目的，是每位



▲教宗保祿六世1970年牧訪香港教區，受到熱烈歡迎。
▶教宗保祿六世牧訪香港教區，徐誠斌主教全程陪同。

基督徒的本分。他祝願教會在梵二會議閉幕10周年之際，能重新出發，向新世界傳福音。

繼續修訂教會法典：教會需要更完備的教會法因應社會潮流，1963年教宗若望二十三世全面修訂1917年的《天主教法典》，教宗保祿六世繼位後，繼續敦促修改，1982年完成修訂工作，教宗若望保祿二世於1983年1月25日正式頒布《天主教法典》修訂版，並於11月27日生效。

促進基督徒合一和宗教交談：引領天主教會更積極投入促進基督宗教合一的對話，並改善與猶太教、伊斯蘭教及其他宗教的關係。1964年，首次出訪聖地，在耶穌的故鄉向普世傳報福音，並會晤正教會君士坦丁堡宗主教Athenagoras I，互相擁抱、一起祈禱，是劃時代的創舉。1965年12月7日雙方互撤1054年的絕罰令，歷史性地開展了天主教會與正教會的合一交談。

行動力強有力 創新舉影響深

捨棄三重冠：三重冠過去是教宗的服飾，就職時賦予、配戴。1963年11月13日，他毅然捐出這教宗的冠冕義賣，所得全數捐給印度德蘭姆姆濟貧。從此，三重冠不再是教宗們的服飾。

國際牧靈出訪：保祿六世開啟國際牧訪先河，9次出訪，到過19個國家，是首位走遍5大洲的教宗，步履所及，深入地方教會，讓他更有力地反對核武與戰爭，尤其關切越南、以色列和黎巴嫩的戰事；尊重生命，抨擊墮胎自由化；重視公義，消弭貧富懸殊，倡議教會應「以窮人為優先」。

在聯合國大聲疾呼：1965年，他是首位在聯合國發表演說的教宗，熱愛和平的他大聲疾呼：「不要戰爭，永遠不要！」鏗鏘有力的振臂高呼，響徹聯合國和整個世界。

宣封女性聖師：1970年他宣封加大利納（Catharine of Siena）與大德蘭（Teresa of Avila）為聖師，聖加大利納以超群出眾的智慧，在宗教分裂時，援助教會領導權恢復正常狀態；大德蘭在修會革新和神修教導上，影響深遠，這是教會首次出現女性聖師。

禮儀大幅更新 質樸簡葬典範

教宗保祿六世在教會禮儀更新的事工上，也功不可沒。

力促禮儀更新：1963年12月4日，頒布梵二大公會議的第一個文獻《禮儀憲章》，揭開教會禮儀更新的序幕。



1969年4月，批准按《禮儀憲章》原則更新的禮典《羅馬彌撒經書》，准以本地語言慶祝，使信友更能有意識地、主動地、實惠地參與禮儀。

推動聖體敬禮：1965年9月3日，鼓勵信友勤領聖體的碧岳十世瞻禮，當天頒布《信德的奧蹟：論聖體的道理和敬禮》通諭，推動敬禮聖體運動，使聖教會和全世界多所獲益，更形聖化。

重視聖樂教化：1963年公告《發展聖樂》手諭，在羅馬成立「國際聖樂協會」，提升聖樂在禮儀中的地位。

極簡葬禮立範：1978年安息主懷時，遺囑要求「死於神貧，歸葬泥土」；葬禮力求簡樸，墓地只求聖潔虔誠，不立紀念碑。一方簡單、毫無裝飾的棺木，躺在樸素地毯上，棺木上放置一本打開的福音書；復活蠟靜靜地佇立於地毯一角。這極簡風的葬禮影響後世的地方教會。本地羅光總主教和王愈榮主教，都在遺囑中吩咐了同樣的身後事。

友好牧訪香港 關懷華人群羊

1970年，保祿六世在往訪亞洲和澳洲途中，短暫訪問香港，受到徐誠斌主教和教友們的熱烈歡迎。他在香港政府大球場主持感恩禮，勉勵香港教會「更加努力，尋覓最適宜的方式，表達基督愛的訊息，好叫今日的世界更易於了解基督的愛，給他們希望去建設一個基於愛德的更友好的社會。」

他更溫暖地帶來基督對所有華人的關懷：「教會乃是基督對我們的愛所產生的、具有團結能力的果實。教會本身是具有生命的標記、團結與愛情的聖事。教會的使命就是愛。在講這幾句簡單而崇高的話語之際，所有華人，無論在甚麼地方，全都環繞在我們四周。為華人，基督也是導師、牧人、愛人和救贖者。」

他留下舉祭時所有的禮儀服飾和禮器給香港教會作紀念，更殷殷期許，切切祝福：「我呼求上主祝福各位為促進公義、繁榮及和平所付出的種種努力。」

活出福音精神 列聖實至名歸

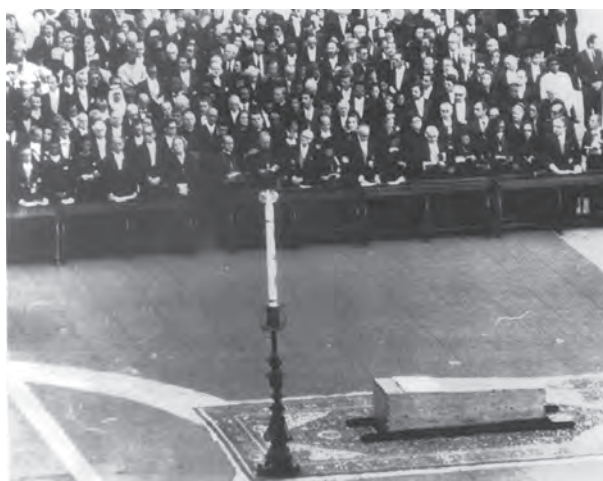
教宗保祿六世於2014年10月19日被教宗方濟各宣為真福；2018年10月14日，被宣為聖。

正如教宗方濟各在接見保祿六世Brescia教區的鄉親時所言：「教宗保祿六世熱愛教會，義無反顧地完全奉獻自己。」他孜孜不倦地以智慧和耐心，詳察時代徵兆，勉力平衡革新者與守舊者，落實梵二大公會議的決議，貫徹禮儀及教會事務的更新。

他以邀請、說服取代獨裁、命令，盡力在混亂中維護信德、和平及教會的紀律。他積極參與國際事務，敏銳地引領教會與世人對話，並矢志促進世界和平及社會正義，關切落後國家的人民生活，呼籲各國人民和解、互相尊重、彼此團結，不相競逐、一起進步。他又促進基督徒合一，並關心鐵幕中的教會。他在動盪的世代中，承先啟後，奮力昭示福音精神，實在是教會的楷模。



▲▲教宗保祿六世留給香港教區舉祭所用的，繡有中華聖母的祭披及配掛的十字架和權戒。



▲教宗保祿六世極簡的質樸葬禮，為後世立下典範。

輔仁大學社會科學院 天主教研修學士學位學程 外國學生 2019年春季申請入學招生中

Admission Brochure for Degree-Seeking International Students Spring 2019

期程

2018年 9月簡章公告

2018年10月1日10:00至31日23:59
線上申請與繳件

2018年11月8日至15日審查

2018年11月30日公告錄取名單

2018年12月 5日寄發入學許可

2019年 2月報到與註冊入學



申請系統

聯絡方式

電話：02-29052793

國際及兩岸教育處：<http://idsa.oie.fju.edu.tw>

天學網站：<http://catholic.social.fju.edu.tw/>

申請系統

輔仁大學天主教研修學士學位學程 (社科院)

天學行政

申請系統

【所有訊息皆以招生簡章為準】



北歐朝聖之旅

北歐一直是受天主眷顧的地方，這裡有肥沃的土壤，茂密的森林，自由的動物和幸福的人民……北歐還有美麗的自然風光和悠久的歷史文化。我們將帶你去丹麥、瑞典和挪威這三個最具有北歐風情的國度，以輕鬆自由的方式，去參觀丹麥的聖安斯加爾大教堂，去瑞典的瓦斯泰納聖城，去擁有聖體的聖歐拉大教堂……還會去各大著名景點，也會給你足夠的時間逛一逛這三國的大街小巷。願主與你同在，阿門！

兩輛九人座箱型車，兩位地接導遊兼司機為你提供 12 小時貼心服務。

天數	地點	參考賓館 准四星	推薦景點	推薦教堂
01	台灣			
02	哥本哈根	Phoenix Copenhagen	小美人魚雕像、阿美琳保宮、新港和購物步行街	Sankt Ansgars
03	哥本哈根至瓦斯泰納	Vadstena Klosterhotell	馬爾默市區及馬爾默城堡	Sankt Ansgars
04	瓦斯泰納	Vadstena Klosterhotell	瓦斯泰納修道院及其周邊景點	Vadstena Monastery Church
05	瓦斯泰納至斯德哥爾摩	Hotel Riddargatan	諾爾雪平市區及其工業博物館	Vadstena Monastery Church
06	斯德哥爾摩	Hotel Riddargatan	瓦薩沉船博物館和瑞典皇宮等	St. Eugenia Church
07	斯德哥爾摩至奧斯陸	PS:hotel	諾貝爾博物館、維納爾湖	St. Eugenia Church
08	奧斯陸	PS:hotel	奧斯陸歌劇院、維京船塢博物館、挪威皇宮等	St. Olav's Cathedral
09	奧斯陸至哥德堡	Quality Hotel 11 & Eriksbergshallen	沃爾沃博物館、Liseberg 遊樂場	St. Olav's Cathedral
10	哥德堡至哥本哈根	Phoenix Copenhagen	赫爾辛堡市區、卡隆堡	
11	啟程回台灣			
12	台灣			

- ✓ 餐飲：依客人興趣推薦當地特色餐館，餐費標準為每餐 250 丹麥/挪威/瑞典克朗。
- ✓ 行程輕鬆，節奏舒適。
- ✓ 盡量安排早上望彌撒，其餘時間靈活自由。
- ✓ 出國時間：2018 年 10 月，2019 年 4 月 1 日至 10 月 21 日，具體時間客人自行商定。
- ✓ 人數：8 至 11 人（另請一位神父同行）。
- ✓ 關於報價及更多行程內容請聯繫李先生 Line: austinli1987 (手機: 0928 549 274)

Sino-Danish Culture Exchange: Niels Ebbesensgade 10A, 9000 Aalborg Denmark
+45 91436773 info@s-d-c-e.com
CVR: 37425451



Pontifical Mission Societies, Taiwan
全國宗座傳信善會

慶祝普世傳教節 - 系列一



Baptised and sent

October 2019

全國宗座傳信善會一兒童傳教節活動

我愛耶穌，喜樂福傳

2018/10/21 (日) 地點/耕莘文教院 一樓大禮堂

09:00-10:00 am/親子彌撒 10:00-12:00 am/分享、活動

每位小朋友都是福傳小尖兵！邀請小朋友將愛傳出去：把一件自己喜愛的物品捐出來，帶到活動現場，我們將全數捐贈至緬甸，幫助當地貧困和無法受教育的小朋友！

報名及洽詢專線/(02) 2732-6602 #330 單秘書 Email/pmstaiwan39@gmail.com

主辦單位/全國宗座傳信善會 協辦單位/台北聖家堂、古亭耶穌聖心堂、永和聖母升天堂

※1.物品尺寸需求：不超過 29.7 x 21 x 21cm
2.不限制種類、新舊，最好是小朋友本身喜愛的，或是當地兒童較缺乏的冬天衣物、毯子等。

2018 International Choir Day World Mission Day Celebration

慶祝普世傳教節暨國際聖詠團日 - 系列二

@ Gutting Sacred Heart Catholic Church



I will sing to the LORD

Date: October 21 Time: 13:30 – 15:45

Venue: Main Chapel

No.22, Sec.1, Xinhai Rd., Zhongzheng Dist., Taipei., Taiwan (R.O.C.)



主辦：古亭耶穌聖心堂 指導：全國宗座傳信善會



地點：台北市辛亥路一段22號（耕莘文教院） 捷運台電大樓站

“現場主持有中英文同步翻譯”

台灣天主教健康照護牧靈專業研習共融營

■文·圖／新竹教區聖保祿醫院

台灣天主教健康照護牧靈專業研習共融營不受颱風影響，9月14日如期舉行！

在天主恩佑及眾人祈禱下，強颱「山竹」沒有登陸台灣。當天雖然風大，但天氣晴朗，桃園天主教德來小妹妹會活動中心很熱鬧，聖保祿醫院何慧芳修女、林春美修女及院牧部同仁，以活潑動感〈海草舞〉迎賓，帶動來自台灣各地天主教從事健康照護10家醫院、5家老人安養中心、2家教養院及1家守護生命關懷協會的神父、修女及牧靈關懷員共46位，開啟2018年台灣天主教健康照護牧靈專業研習共融營的序曲；一連3天讓心靈再充電，福傳工作再出發。

「掌聲歡迎首次加入牧靈共融營的輔仁大學附設醫院！」來自波蘭的石台華修女及2位輔大醫院牧靈關懷員，在眾人歡呼聲中笑開懷，去年9月28日開幕的輔仁大學附設醫院，是今年台灣天主教健康照護牧靈協會新生力軍，很開心能認識各醫院的同工，可互相分享、合作及學習。

一年一度的天主教健康照護牧靈專業研習共融營盛會，由國內10家天主教中大型醫院輪流承辦，共融主題著重對牧靈關懷員個人靈性及工作效能的提升。如同台灣地區主教團禮儀委員會執行秘書潘家駿神父強調，耶穌賦予醫院或養護中心的牧靈關懷員，不只是使命，更是生命的大禮；當牧靈關懷員委身為病人服



務或祈禱時，就是選擇在所服務的人身上看見耶穌。

今年研習主題是靈性關懷與聖事服務，前馬偕醫院安寧醫療示範教育中心陳明麗牧師指出，對末期病人及家屬提供臨終關懷及照顧，以被關懷者內在經驗為焦點，透過聆聽和幫助對方傾訴，尊重病人想法；面對不同信仰家庭的靈性照顧，陳明麗牧師認為，完成心願很重要，特別是對亡者的尊重及協助家屬減輕其不安與焦慮情緒。

聖保祿醫院院牧部潘雪玉主任分享說，共融營選定9月14-16日，有其深意，9月14日是光榮十字架慶日，至

聖的主耶穌基督，以十字架救贖了普世，牧靈關懷員傳揚天主福音，就是走信仰十字架的道路，福傳過程難免面臨挫折與考驗，但要努力接受挑戰，直到和復活的主耶穌相聚；15日是痛苦聖母紀念日，在醫院經常面對病人的死亡與苦難，回頭看看聖母七個椎心痛苦，更要效法聖母精神，即使痛苦也依然信賴天主；9月16日主日，要勇敢堅定地揹著自己的十字架跟隨耶穌，活出基督徒的生命。

「天主教醫院如果沒有院牧部，就沒有資格稱為天主教的醫院！」新竹教區李克勉主教在感恩彌撒暨交接禮中，期勉每一位牧靈關懷員一定要認同自己角色，肯定自己的奉獻與價值。在李克勉主教監交下，聖保祿醫院將《聖經》、「愛」字中國結及祈禱的手等3項交接物品，傳棒給下屆承辦單位湖口仁慈醫院，大家相約明年新竹見！

在俗道明會中部會區 安納家園愛德活動

■文·圖／廖文通

在俗道明會中部會區聯合愛德活動於9月22日舉行，來自8個會區的52位會士，在指導神師劉徵祥神父、劉素琴修女、林秀蘭修女的帶領下，來到嘉義縣大林鎮安納家園，要來認識這個即將誕生的新機構，並將為這個彰顯「天主是愛」的機構添加一點棉薄之力，期盼她能依計畫在2019年元月順利試營運。

活動於上午9時30分展開，半個多鐘頭的相見歡活動，在戴新德副省會長幽默的主持帶領下，讓大家相互認識，也拉近彼此間的距離。藉此難得之聚會，讓台中教區及嘉義教區的在俗會士們也能共融。緊接著，由安納家園的涂淑錦院長為大家作簡報，涂院長說：「嘉義教區鍾安住主教經常勉勵我們，教會首要真理就是基督的愛，教會有責任將這愛通傳給所有的人。我們基督徒既然承受了耶穌的大愛，也該效法祂，盡自己的力量將天主賞給的財富與有需要者分享，特別該與貧苦老人、孤兒、殘障者分享，面對這些弱勢的弟兄姊妹們，我們絕不能視若無睹。台灣人口快速老化，長照需求與日劇增，嘉義教區安道基金會基於『哪裡有需要，就往哪裡去』的服務理念，決定將閒置多年的大林天主堂附設幼兒園，轉型成安養終老的『安納家園』。新建工程進度目前已達90%，只剩內部木工裝潢及相關軟體設備，預計2019年1月試營運，3月揭牌啟用，日間照護服務則預計在今年底開辦。」涂院長進一步說：「根據衛福部長照2.0計畫統計，我國需要長期照顧人數從2017年的55萬7千人，預估到2026年將增加至77萬人以上，面對失能、失智長輩們急速增加，加上少子化的衝擊、家庭結構急遽轉變，如何為失能、失智老人提供完善的長期照顧？成為當今最迫切關注的議題。」

在涂院長報告後，隨即進行愛德捐贈，各會區會長將捐款交給涂院長，款項雖然不大，但卻代表所有會士們對「安納家園」的關心。誠如涂院長所言，在工程尚未完成之際，在俗道明會是第一個前來關心的團體，令她內心十分感動。在愛德捐贈活動後，涂院長、蘇秀慧主任引導大家參觀「安納家園」各樓層的設施，全部活動於上午11時圓滿結束。

在俗道明會是一個特別重視福音的培育，並效法會祖聖道明及會母聖師加大利納的精神，共同以神修生活、行愛德及宣講來為教會服務的團體，自1979年正式成立迄今已有39年之久。30幾年來，這些聖道明的在俗弟子確實為台灣教會做出很大的貢獻，聯合愛德活動就是一個很好的傳統。



「安納家園」正式啟用後，將可提供住宿97床（長期照顧35床、養護型62床）、日間照顧30床的服務。服務對象為65歲以上失能、失智老人，或長照計畫服務對象。新建工程預算1億6仟萬元（含設施設備預估2仟萬元、工程經費1億4仟萬元）。目前工程預算缺口約1億4仟萬元，期盼大家慷慨支持。
捐款電話：05-3703168，劃撥帳號：31583541，戶名：安道社福基金會。

天主教永和耕莘醫院 Yonghe Cardinal Tien Hospital

永和耕莘醫院暨長照機構 誠徵院牧關懷員

學歷：專科以上畢業
(具宗教、神學或心理學相關科系者佳)
徵求對象：醫院院牧關懷員一名、老人長照機構院牧關懷員一名
資格：1. 具CPE臨床牧關教育基礎級
2. 有醫院牧靈經驗或相關牧靈工作經驗
3. 具行政文書處理能力
4. 認同天主教教會理念(教友尤佳)
工作內容：教會禮儀活動策劃、病人或住民與員工關懷訪視等。
工作時間：08:00-17:00
工作地點：1. 永和耕莘醫院 2. 至善老人安養護中心
薪資：面議
有意者請寄相關履歷資料，以備面試事宜
郵寄地址：23445 新北市永和區中興街80號(院牧部)
E-Mail: pastor@cthyh.org.tw
聯絡電話：院牧部 02-2928-6060 分機 10646 李組長

波羅的海三小國、波蘭 12 天朝聖

出發日期：2018/11/16

跟隨教宗方濟各今年9月底訪問波羅的海三小國：
1. 愛沙尼亞-塔林 Tallinn「聖伯多祿、聖保祿主教座堂」
2. 拉脫維亞-里加 Riga「聖雅各伯主教座堂」
3. 拉脫維亞-阿格洛納 Aglona「聖母升天朝聖地」
4. 立陶宛-維爾紐斯 Vilnius「仁慈之母朝聖地」

** 波蘭教友必定前往的朝聖地【琴斯托霍瓦黑臉聖母】**

世界遺產 UNESCO 巡禮：
塔林舊城區(1997)、塔爾圖舊城區(1998)、
里加舊城區(1997)、維爾紐斯舊城區(1994)、
特拉凱國家公園(2003)、華沙古城區(1980)、
克拉科夫古城區(1978)、維利奇卡地下鹽礦(1978)、

詳細行程請洽：樂仁旅行社(股)公司
電話：(07)586-9998
交觀甲第 0430 號 / 中華民國品質保障協會會員



▲優美的越南傳統舞蹈 ▼菲律賓舞蹈中，美女代表聖母的美德。



新移民 新動力 新感動 嘉義教區慶祝2018年新移民日共融活動

■文／嘉義教區移民觀光牧靈委員會 圖／嘉義教區辦事處

嘉義教區於9月16日於輔仁中學文康中心辦理新移民日共融活動，創造在地新移民文化交流饗宴。活動前因山竹颱風增強的消息，相關單位陸續詢問是否延期，主任委員阮文固神父勉勵我們要有絕對的信心，即使前一天的天氣驟轉飄雨，工作人員準時到會場，進行場地整理與布置。輔仁中學李國榮校長更在百忙中撥冗到場協助。

活動一開始，主持人李瑞芬姊妹邀請劉桂雯姊妹以〈二隻老虎〉開啟彼此問候，現場氣氛頓時活絡起來，菲律賓、越南團體瞬間也可以毫無障礙地溝通。

在活潑的暖場活動後，舉行感恩聖祭，由鍾安住主教主禮，教區觀光移民委員會主任委員阮文固神父、聖言會鄭文興神父等越南、菲律賓、印度不同國籍的20位神父共祭。

鍾主教講道首先強調：聖堂就是我們的家。來自不

同國家，在不同工作環境的新移民們，在聖堂找到共同的信仰生活同伴。鍾主教也呼籲大家：「因文化背景的差異，難免有不適應之處，但要學習適應本地文化，並且依靠天主，祂會賜給我們智慧和力量。」

移民觀光牧靈委員會主任委員阮文固神父特別感謝聖言會輔仁中學大力支持這次的活動，提供最佳的場地與硬體設備。李校長也提到：輔仁中學的創校校長朱秉文神父也曾是新移民，逃難至菲國，在菲國祝聖為神父後，輾轉來台，因此很高興新移民日的活動選在輔仁中學辦理。領經員于秉儀姊妹指出本周彌撒的主題是基督徒的召叫與挑戰，在中、英文雙聲帶引導下，全台彌撒以英文、菲律賓方言、越語、緬甸語、華語等5國語言進行，隆重莊嚴而不失溫馨、充滿異國氣氛且順利流暢。

活動表演中，各團體以家鄉傳統服飾驚艷登場，菲

律賓籍團體帶來與眾不同的現代搖滾樂；神奇的魔術表演，台下群眾歡呼聲連連，嘉爾默羅傳教修女會修女們也陪伴機構中服務的菲籍員工前來，帶來精彩傳統舞蹈演出。普照修女會越南修女自行編越南舞蹈動作，讓現場人員大飽眼福與耳福。每一場演出都讓人感受到新移民們的新動力。

活動於下午4時50分結束。全體與會人員共同復原文康中心桌椅，展現各國融合團結力量，分享全新的感動。同時也感謝多明我弟兄贊助活動經費，以及沈世明弟兄贊助插花布置。

感恩勤勞社福基金會長照扶持

■文／吳春嬌修女（聲遠之家主任）

聲遠之家成立迄今超過20個寒暑，總計有300多位長輩在聲遠之家安享晚年。聲遠之家20年如一日的為弱勢長輩們服務，天主教的精神，秉持著為基督的愛照顧一切需要者，所以，我們總是願意用最低的收費，或是接受政府委託我們照顧的長者個案。在這個照顧50位長輩的大家庭裡，我們每一位員工對待每一個長輩們，總是願將之視如家人般的愛護，當我們這麼長期投入長照的照顧服務時，又在有限的經費中，堅持給長輩們好的照顧品質，的確要感謝很多恩人朋友的鼓勵，作為我們的後盾與支持。

8月至9月間，特別要感謝台塑企業「財團法人勤勞社會福利慈善事業基金會」，給予我們實質上的幫助，很感恩這個企業團體，很用心地詢問我們的需求後，協助我們修繕頂樓的曬衣場空間，及致贈一台微電腦控制的快速大型洗衣機。一方面讓我們不用在擔心大雨或颱風來襲時，我們的頂樓會漏水或積水。另一方面，也協助我們清洗長輩們的被單衣物等，有更

高的清潔效率及為我們節省電力。

看著員工們用心學習如何使用及操作正確新的洗衣機，心中很感激「財團法人勤勞社會福利慈善事業基金會」的捐贈，也讓我們學習到更知足，更感恩社會的慈善能量注入聲遠之家長輩們的晚年生活。看著頂樓工程一天天地進行，雖然有時因炎熱或下雨停工，然而這些認真努力的工作人員，心中也不禁生起感激與敬意。因著企業界的慷慨捐助，成就這一件美好的善緣善事，在愛的循環中，有人出錢，有人出力，共同護守著我們的長輩，祈願工程早日圓滿完成。

在提供點心與茶水給施工人員時，也和他們談起，這是台塑企業「財團法人勤勞社會福利慈善事業基金會」給予我們的捐款協助，請施工人員為工程好好把關，好讓所有善心人士放心。

企業有愛，照亮溫暖長照，長照的路上，感恩您的扶持相伴。

在此獻上最深的感恩，並誠摯祝福台塑企業及所有善心人士。

台灣天主教教律學會 招生培訓課程 教會婚姻法庭助理人員

課程項目：以培訓教會法所需的專業為設置目的，包含教會法歷史、教會法概論、神學教會法、教會婚姻法、教會訴訟程序和拉丁文等。

課程簡介youtube影片請觀賞

<https://youtu.be/05bCulCi4hA>

時間：2018年11月19日開課，一年60學分，完成課業則頒發修課學分證書” Expert in matrimonial law and canonical procedure”，將可為教會法庭與教區協助處理婚姻案件。

對象：歡迎神父、修女和平信徒報名。

地點：義大利，The School of Advanced Training and Specialized

Studies for Professionals located in Taranto in via Ciro Giovinazzi n. 70, CAP. 74123 Italy，

網路視訊：以義大利文上課，且同步口譯使用字幕的方式呈現，翻譯成英文、法文和西班牙文等等

詳洽：03-5254198分機268

台灣天主教教律學會 陳秘書

E-mail: minlin@hcd.org.tw



▲托利多主教座堂的聖母抱聖嬰態像



▲在聖大德蘭的心臟、手臂聖髑堂下，重發婚約誓願。



▲在亞味拉城，大德蘭第1座創立的若瑟隱修院聖堂內祈禱。



▲朝聖團員們在瓦亞多利，與聖師大德蘭態像合影。



▲在Montserrat山上，團員們虔敬拜苦路。



▲奧爾巴隱院博物館內的「痛苦聖母」

我為祢而生，祢要命令我什麼？

朝聖是一場尋求天主的愛之旅，檢視、修補與天主的關係，特別是與天主聖三的關係，同時也是實踐愛德的成全的機會，其中充滿著挑戰。無論是肉身的疲憊，生活的不便，團體的和諧，最終都朝向心靈的洗滌，來認識自我，走向天主。

■文／張遵亞（石牌聖體堂教友·台北榮總生命之主堂志工） 圖／孫忠心修士



▲雄偉的亞味拉古城
▶波爾圖主教座堂聖三堂前合影

這次隨著新竹加爾默羅會陳新偉神父參加大德蘭建院之旅的朝聖，行前做了許多準備，團員都讀過聖女大德蘭的《建院記》，還有指派教友小天使在台灣為每個團員每天祈禱，行程中有新慕道團員以西班牙文為我們翻譯，有修士的專業拍照，教友的3階段即時朝聖影片紀錄，每天早晚課及彌撒，旅途中陳神父為大家朗讀《建院記》，讀〈聖女大德蘭祈禱文〉及聖十字若望的《靈歌》，觀賞大德蘭電影，法蒂瑪聖母朝聖地的紀錄片。旅途中神父顧慮周詳，為教友準備許多驚喜和3階段的朝聖分享，完備周詳；有如梅瑟帶領以色列子民出紅海，牧人照顧羊群的身心靈走向預許之地。我們從第1個建院到大德蘭離世升天的隱修會，加爾默羅的精神都在每一步的朝聖旅途中。

聖女大德蘭長達20年的奇妙建院之路

與天主的關係有時看似親密，有時卻又遙遠。心靈有時黑暗，有時光明，靈心城堡進進出出，上上下下。藉著19天朝聖行程，敞開心靈，找尋天主也享受天主的愛，從諸多聖人與天主愛的關係中深自反省，盼藉聖神的帶領，主的恩寵，不斷超越自我，走向天父。聖女大德蘭建院之路貫穿整個朝聖旅程，閱讀書上所言，與實際足跡踏訪大不相同；雖然書成於16世紀，但讀來毫無時代的違和感。17座的女修院與15座男修院在短短20年間完成，其間遭受多少挫折與磨難，若非天主旨意和對天主的信賴，以那個時代的女性而言，根本是個不可能的任務，真是偉大的女中豪傑。

第1座隱院 亞味拉的聖若瑟隱修院

亞味拉（Avila）城是大德蘭誕生之處，現仍保有壯

觀雄偉中世紀世界遺跡古城，她在此建立第1個隱修院——聖若瑟隱修院，大德蘭原屬改革前入會的降生隱修會，她的創立改革修會來自天主的恩寵旨意，她在神視中看見地獄痛苦景象，渴望以克苦守齋祈禱救人靈，父親的過世使她不再為世俗焦慮與迷惑。我們住宿在加爾默羅的靈修中心，以星星模型而造，依自然地形向下延伸，紀念主耶穌的許諾——這修會將成最閃耀的星星。中心的會議廳牆上有畫提醒我們〈聖女大德蘭自傳〉中祈禱的4種等級：提水灌溉、水車取水、引水灌溉、沛降甘霖。要進入靈心城堡唯一的是祈禱。當天彌撒是聖亞納、聖雅敬慶日，讓人反省身為父母親的責任，帶領孩子愛天主愛人，在這世代特別重要。正如聖女大德蘭的描述：「父母是喚醒我靈魂德行的人。」

回程中，偶遇聖十字若望態像，在忠實粉絲的心情下，陳神父與當地導遊各以中文及西班牙文朗讀了聖十字若望的〈靈歌〉：「靜息，蕭條枯萎的北風，吹來，喚醒愛情的南風，吹拂我的花園中，愛人將放牧於花叢。」（《靈歌》17）我們立時無畏高溫烈日，覺知感官退隱，有如愛情的南風吹拂，藉祈禱與虔敬的修練可望主深情的臨在，那與主的密契，美到極致。

賽谷維亞、梅地納、瓦亞多利隱修院

賽谷維亞（Segovia）是個美麗城市，留下中世紀雄偉羅馬人的水道，因被伊斯蘭教佔領過，街道牆面留下幾何風格。賽谷維亞因聖十字若望埋葬於此而獲盛名。我們在大德蘭的第9個建院舉行彌撒，再步行至聖十字若望的墓地聖堂。思古之幽情，緬懷而生，思及聖人從男修院到女修院來為修女們聽告解，舉行彌撒，踩在聖人走過的土地，飽覽城堡鄉村美景，微風徐徐，充滿聖神愛的喜樂，真是無價享受。聖十字若望的墓堂，遺世獨立，令人讚嘆。

在教堂內，姊妹朗誦聖大德蘭〈在天主手裡〉祈禱文並作默想，空靈氛圍，特別靠近聖人。

下午參觀了第2座——梅地納（Medina）隱修院，博物館內保留她住過的房間及手稿。令我印象深刻的是，大德蘭和聖十字若望初次會面的地方，她認定十字若望是創立男修院最佳人選，那真是劃時代的一刻，天國理該歡聲雷動。兩位聖人經常談及天主時，神魂超拔，這是何等的愛情啊！而我，到底能給天主什麼樣的愛呢？

第4座隱修院建於瓦亞多利（Valladolid），這裡曾兩度為西班牙首都。在修院及博物館中保有《全德之路》部分原稿及聖髑；隱修院的7位修女接見我們，並與我們歡樂互動，真是幽默可愛，我們的好歌喉姊妹們為她們獻唱，修女們非常喜歡我們有加爾默羅Logo的團帽，為她們工作時會非常方便，有戴帽的團員把帽子全數留下，修女們見證了「SOLO

DIOS BASTA」有主就滿足的喜樂，留下美好記憶。

托利多、撒拉曼加、布格斯隱院風貌

第5座建院是托利多（Toledo）隱院，在這美麗的觀光古城，因《唐吉珂德》作者賽萬提斯故居而聞名，是教會及加爾默羅會歷史的重磅據點。當日我們走了整個山城，到當年十字若望因改革聲浪被同會弟兄迫害、虐待之處及療傷的醫院；他被關在衣櫃般狹窄的監獄裡9個月，卻寫出超凡入聖的《靈歌》作品，身心煎熬裡，全然有愛無恨，令人動容，內在的靈修如此浩瀚、謙遜！

我們也拜訪大德蘭曾因建院短暫住過的女修院，當年一起創會的安妮修女不朽之身置於聖堂右側，已列為真福品。我們在男修會裡彌撒，美味午宴後，席地而坐中庭院落，輪流朗誦《建院記》，一如詩人與文共舞，相信大德蘭也在輕輕聽。當日正是聖雅格宗徒慶日，陳神父提醒我們也如瓦器中的寶貝，被揀選在成聖路上前行，宗徒為主殉道，大德蘭一生為主而活，全然奉獻，為我們立下楷模與見證，「傳揚我的，必得常生。」（德24:30）愛了大德蘭、聖雅格、聖十字若望、小德蘭的，一定愛主耶穌基督！

第7座建院是撒拉曼加（Salamanca）隱院，撒拉曼加大學自中世紀即以人文科學著稱，聖十字若望畢業於此，聖德蘭也被大學授予榮譽博士的殊榮。我們拜訪了隱修院舊址，但已成為另一個傳揚聖德蘭精神的女修會，修院內保留聖德蘭天堂神視的樓梯間，〈在天主手裡〉詩文也在此地完成。

第17座建院在布格斯（Burgos）隱院，是最北也是最後的1座，創院時因天氣惡劣聖人吃了許多苦頭。但



▲我們在托利多加爾默羅男修會內，共讀大德蘭的《建院記》。 ▶朝聖途中，與聖十字若望態像合影。

現今已成為天氣宜人也成為雅格朝聖古道的中繼站之一。我們參訪了女修院，中庭美麗的花園，令人有「主啊！在這裡真好」的感覺。幾乎拜訪的女隱修院都有一獨特相同的建築風格，有點像中國的四合院。高聳的屋牆之內，中空四方的空間是休息祈禱工作的地方，享有隱私又與陽光、自然與天空接觸，讓人覺得「在這裡真好」的感嘆。在修院的小堂裡，祭台後十字架的畫像是幅仿摹聖十字若望手繪的耶穌苦像素描，聖人望向耶穌的角度是如此獨特，也相信對主耶穌的愛既高、寬且深！

奧爾巴、科英布拉及法蒂瑪隱院體悟

奧爾巴（Alba）隱修院是大德蘭所的第8個建院，奧爾巴是個小城，但因有聖大德蘭在此安眠升天而偉大。我們在博物館看到〈痛苦聖母〉像，憂傷面容，讓人動容，在布格斯博物館也有十字架像真蹟，在許多隱修院都會看到，不忍卒睹滿身傷痕的受苦耶穌，是聖德蘭在神視中看見的，當下好感謝聖母媽媽為我們滿全地愛了耶穌基督。

聖堂祭台後上方保有聖大德蘭的心臟及手臂聖髑。當日正好是耶穌顯聖容慶日，陳神父為隨團一對夫婦結締27年在此重發婚姻誓願祝福。聖事是天主有形的標記，指向天主無形的恩寵。天主藉著婚姻祝福了每個新生的家庭，賜給了屬靈的生命，理當擁有屬靈的面容。耶穌顯聖容，從人行走向天主性，每個家庭成員也應在聖洗恩寵下，擺脫罪的網羅，從建構的假我中解放，不斷超越自我走向天父，家庭是教會的基石，最基本的祈禱團體。我們也能從大博爾山上走下去，在世俗考驗中，為天主作見證，回復天主在我們內的天主性。我們一生都為此而奮戰，耶穌基督的恩寵是我們依靠的力量源泉。

雖然聖女大德蘭並沒有在葡萄牙建院，但隱修院在世界各地如雨後春筍般建立；我們在葡萄牙拜訪了兩座隱院，一座在法蒂瑪聖母朝聖地旁，我們舉行了聖維雅納紀念彌撒，他是本堂神父的主保，陳神父提醒我們為自己本堂神父祈禱，勤於牧靈，帶領羊群到天堂。另外，科英布拉隱院是法蒂瑪3牧童之一的路濟亞

修女在此靈修及逝世之地，在這修院裡聖母還幾次顯現給她。我們參觀了路濟亞修女的博物館，並與同她住在一起30年的Maria the Grace修女合影。

聖地牙哥Camino古道 一個人的朝聖之路

聖雅格大殿因電影《我出去一下》在台灣上映而聲名大噪。大堂正門外永遠有挑戰Camino古道完成的團體歡呼聲，此起彼落。去年到此朝聖時，因家人突然生病，緊急買機票回台，此次重新踏上聖雅格大殿無限感恩，感謝聖雅格的代禱，使一切平安，重遊舊地，再度去排隊擁抱親愛的聖雅格態像。

當日的彌撒前，因為有充裕的時間，神父在一小堂聽教友的告解。人性的軟弱總是不斷易犯各種罪冒犯天主，辦告解的時候，感覺像是透過神父，天主正在幫忙「抓狐狸」，（《靈歌》16寫道：「幫我們捉狐狸，因為葡萄園正花開繁密，當我們編織玫瑰花球，繽紛交錯如松毯，切莫教人出現山丘。」）靈魂稱感官慾望為「狐狸」，我們的聽覺、視覺、嗅覺、幻覺、理智意志與記憶的分心走意。）感官慾望退隱，心靈的潔淨是多麼的喜樂。聖母說，即便很小的罪也要告。自己常覺得告解是喜樂的秘密武器。

彌撒後，因為有人奉獻香爐，所以當日我們都親眼看到傳說中的「搖香爐」，香煙裊裊，為除去朝聖者身上味道，但我更相信它代表信友的意向，上達天主。

來到聖地牙哥，當然必須挑戰一下Camino徒步朝聖，陳神父為團員們規畫了13公里的行程，4個小時全隊走完行程實屬不易，在高溫酷熱之下，挑戰身體的極限；但也因為此次的小試身手，許多人燃起挑戰全程800公里的希望。

我想每個人都是依靠著天主，念著玫瑰經走完全程的，當身體完全在極度挑戰時，是種奇妙的經驗——除了天主之外，沒有其他的感覺與需要，與默觀經驗有些類似，人很容易因感官與欲望分心走意，但一旦排除這些分心，聖善的天主與我們同在，寧靜的心靈像座美麗的花園，「祂傾下千般恩寵」，想起了聖十字若望的《靈歌》。

（文轉14版）





▲入夜，參加法蒂瑪聖母遊行，與數十萬人一起手持燭光，高歌敬禮聖母。
◀在Montserrat聖山，向著名的黑聖母虔心祈禱。



▲由天才建築藝術家安東尼·高第所設計，興建工程長達136年，即將於2026年完工的巴塞隆納聖家堂宏偉奇特外觀，令人嘆為觀止。

（文接13版）

追隨聖母無盡的愛 獨特苦路奉獻身心

兩千多年來聖母在全世界不知顯了多少奇蹟，為的是要我們罪人的悔改歸依。馬德里主教座堂所供奉的阿穆納德聖母，相傳11世紀馬德里人打敗伊斯蘭教徒，就是聖母的助佑。另外，在托利多主教座堂也有奇蹟，主教衣雷豐索寫一牧函捍衛聖母，有一天在祈禱中，聖母降下，為主教祝福。在這教堂裡有尊聖母抱耶穌像，耶穌拿著石榴，看著聖母，不知是否指聖母為天主賺取許多天主子民而喜悅。

在巴塞隆納Montserrat聖山，有一尊木質的黑聖母，相傳12世紀時，牧童看見山上一處發光，前去一看是座聖母抱耶穌像，因為常點蠟燭祈禱，把聖母的臉燻黑而得名。聖母像很美，很特別的是聖母手上托著一個地球，12世紀怎麼會有地球概念？當日我們往山上走，去拜苦路，每一處苦路，說出個人的意向祈禱，為教會，位青年，為福傳，為病人……滿滿的感動。

法蒂瑪聖母顯現地是必然要前往敬禮的，我們在法蒂瑪的兩天，適逢歐洲熱浪，忍受42度高溫朝聖，也是另一種刻苦；大家都有足夠的信德看待天主給予的試煉，也因為高溫，大家都同意在清晨5時天還未亮時拜苦路，帶著手電筒一處處的走著，唱著，非常獨特的拜苦路經驗，祈願奉獻一點點刻苦。

晚上是國際公念玫瑰經，緊跟著聖母遊行，真的好感動，來自全世界的朝聖者，不同語言，不同身分，因聖母恩寵把我們帶向天主。我們也有3位兄姊真誠跪

走恭念玫瑰經，做足補償刻苦。在大殿念玫瑰經中，在朝拜聖體中，與聖母及耶穌的愛合而為一，有如置身天堂。我們也參訪了3牧童的故居，及天使顯現處，天使顯現對3牧童說的話，也正是每次成聖體聖血時必念的：「主，我信祢，依靠祢，朝拜祢，愛慕祢，求祢寬恕那些不相信，不依靠，不朝拜，不愛祢的人。」

訪巴塞隆納聖家堂 莊嚴豐盈寓意深切

無論是否為基督徒，對於此生必遊之地，很多人都推薦西班牙巴塞隆納的聖家堂。天才建築師高第是位虔誠基督徒，他的天賦來自天主恩寵，為聖神所攫取。我們有幸在地下聖堂彌撒，並作朝聖心得分享，陳神父也為教友聽告解。整個地下一樓聖堂讓我們獨享，祈禱，衷心讚美，這是天主子女才有的寵遇啊！

聖家堂建築的莊嚴及豐富性，讓人瞠目結舌，真是太壯觀了。外觀有3面塔樓——誕生、痛苦及榮耀面，榮耀面還沒完成，預計2026年完工，紀念高第誕生100年。外觀有許多小塔樓，上方許多各樣彩色水果，代表德行的果實，結長存的果實進天國，也讓整個教堂豐富而可愛。聖家的可愛豐富莊嚴意向，想要從建築結構中傳達，真是個難題，但從高第聖家堂外在內在的結構裝飾，卻能充分表達這樣的意向，真是天主揀選的人！

進了聖堂，簡單明亮的結構及光源，彷彿置身天堂裡，左邊彩繪玻璃以《舊約》故事為藍本，光的顏色較暗淡，右邊彩繪玻璃以《新約》人物為主體，顏色鮮豔明亮。因為耶穌是世界的光。這個概念表現在西班牙傳統建築上，我們參訪過的中世紀里昂（Leon）主教座堂

彩繪玻璃也是表現類似的概念。祭台兩側門上方，各有聖若瑟及聖母雕像，祭台正對著是寫著許多國家文字的〈天主經〉大門（也許是中華料理聞名於世吧，我們中文排到的那一句是「賞給我們日用的食糧」）。

聖堂四面都有出奇不意的旋轉梯，可以讓聖詠團站立其上，歌聲從四面八方像天使般讚美歌頌天主。如此美輪美奐的聖堂，不就是要引人入天堂的感覺嗎？天國是真實存在著，我們要結長存的果實進天國！

從聖家堂的靈性傳達，我內心呼喊著：「我要見天主，我要去天國！」記得在波爾圖（oporto）的主教座堂裡祭台的聖畫，是一幅耶穌在約旦河受洗所顯現的天主聖三像，深深被這觸動，我們因主耶穌基督的恩寵受了洗，藉著聖神推動，靠著信望愛，讓我們回天主父那裡，一生光榮在天之父。

「天國是用猛力奪取的！」（瑪11:12）朝聖中，從聖母泣血的痛苦，殉道聖人受極大磨難，精修聖者的傳主道，救人靈，我們也該交付自己，活出卑微的生命意義；教宗方濟各提醒基督徒都該成為默觀的使徒，行動中的默觀，給予我們極大的勇氣與力量。我們是天主所揀選的，「是聖徒的同胞，是天主的家人。」（弗2:19）主耶穌基督藉著十字架與我們訂立了盟約，默觀的行動、服務與愛，不斷超越自我，走上全德之路，一如大德蘭所祈求：「我是祢的，我為祢而生，祢命令我什麼？」

福傳，讓我走向祢！

（謹以此文紀念《聖女大德蘭的建院記》譯者——加爾默羅聖衣會里安修女）



▲塞谷維亞聖十字若望墓堂前合影



▲在梅地納隱院，聖十字若望與聖師大德蘭初次相遇，交會出聖愛之光。



▲在法蒂瑪聖母朝聖地的隱修院，團員們在清晨5時一起拜苦路。
▼在瓦亞多利隱院與修女們共融





▲高瞻遠矚的聖保祿六世教宗
(照片提供／Catholic News Service)

聖保祿六世於1963至1978年期間擔任宗座牧職，繼2014年10月19日由教宗方濟各列為真福品後，於今年10月14日榮列聖品。教宗保祿六世熱愛世界，宗座牧職15年期間，致力讓世界走向基督。首份通諭《祂的教會》勾畫了出任教宗的藍圖——盡力讓教會延續天主的工程，帶領世人尋著真理與救恩，但這在混亂的1960年代殊為不易。他期望能成為「和平宗徒」，但任內期間全世界幾乎都遇上戰亂紛爭。雖然如此，保祿六世教宗仍戮力以他對基督的愛來滋養世人，其慈悲、堅忍、勇毅和喜樂亦鼓舞人們向外福傳。

教宗保祿六世原名若翰·亨利·安多尼·瑪利·孟迪尼（Giovanni Battista Enrico Antonio Maria Montini），1897年9月26日出生於義大利北部布雷西亞省哥些斯奧小城（Concesio），於1916年進入米蘭修院，攻讀神哲學；1920年晉鐸，1924年於梵蒂岡國務院服務；在二次世界大戰期間，他負責教廷的救濟工作、尋找戰犯、保護政治犯和協助歐洲流離失所的難民。1954年他被委為米蘭總教區主教，1958年擢升為樞機主教。

高瞻遠矚、創新開拓

1959年教宗聖若望二十三世擬召開大公會議，孟迪尼樞機即被委任為大公會議中央籌備委員會成員。1962年，孟迪尼樞機參與了梵二大公會議的第1期會議。1963年6月3日聖若望廿三世去世後，他於6月21日膺選為聖伯多祿的第262任繼承人，取名保祿。他隨即宣布繼續召開梵二大公會議，並矢志促進世界和平及社會正義，並關切落後國家的人民生活，呼籲各國人民和解、互相尊重和團結，共同求進步發展而不將彼此視為競爭者。他又促進基督徒合一，並關心鐵幕背後的教會，同時，繼續修訂《天主教法典》。

事實上，保祿六世任教宗15年間，艱辛地完成了梵二大公會議、頒布了4大憲章、9個法令和3篇宣言。他並孜孜不倦地以智慧和耐心，貫徹禮儀及教會事務的更新，同時勉力平衡革新者與堅持舊制者在教會內的共融。他重視說服而不是命令，要求合作而不是威脅獨裁；盡力在混亂中維護信德、和平及教會的紀律，在動盪的世代中，他向世人昭示福音的精神。

實踐慈悲、努力對話

1963年11月13日，在梵二大公會議第2期會議期間，他毅然捨下教宗的「三重冠」，放在祭台上，用意變賣，捐助窮人。他可說是首位走遍五大洲的教宗；包括在1970年12月4日短暫訪問香港。保祿六世牧訪各地，接觸地方教會時所得的經驗，讓他能更有力地反對核子軍備競賽、貧富懸殊、墮胎自由化，以至越南、以色列和黎巴嫩的戰爭等。在他任內，天主教會更投入促進基督宗教合一對話，改善與猶太教、伊斯蘭教及其他宗教關係。

他於1964年前往聖地朝聖，1月5日在耶路撒冷與君士坦丁堡宗主教亞戴伯（Athenagoras I）擁抱，並一起祈禱；又於1965年12月7日互撤1054年的絕罰令，歷史性地開展了天主教會與正教會的合一交談。

勇於改革、捍衛真理

他在1965年設定了世界主教代表會議，定期開會，作聖座的參議。1966年，他籲請所有教區主教年屆75歲提出請辭，並在同年取消了禁書目錄。1967年發表

愛與和平的使徒 聖教宗保祿六世

■文／蘇耀文主教（主教團禮儀委員會主任委員） 圖／上智文化事業

聖教宗若望二十三世「被天上的記號所暗示，被上天的力量所推動」，突然並率直地宣布要召開梵二大公會議，至此「春天的花蕾，忽然而生。」為全世界而言，這宣告猶如閃光，1962年10月11日，這道閃光納入了人類的歷史軌轍中，梵二大公會議開幕了。這會議在聖教宗保祿六世的接力下，猶如火馬列車，飾著光輝，載著教會走向未來，而禮儀革新正是梵二所有的工作中最具體可見的果實，許多人主要地就是藉由禮儀革新，經驗到梵二大公會議革新的信息，而聖教宗保祿六世正是教會歷史上最大規模的禮儀革新的監督者和推動者。



▲上智文化所出版的《保祿六世：暴風雨中的教宗》DVD中，保祿六世為救濟窮人拍賣他的教宗三重冠之劇照。



▲教宗保祿六世鼓勵羅梅洛總主教為正義而奮鬥，兩人同於今年10月14日榮列聖品，實為教會盛事。（圖片提供：聖薩爾瓦多教區與Archbishop Romero Trust）

《民族發展》通諭，指出國與國之間休戚相關，各民族得到合理發展，縮減貧富懸殊，才是和平之路。1968年頒布《人類生命》通諭，闡釋婚姻目的、父母所須負的責任，及要對生育開放、維護生命等。此通諭當時在教會內引起極大的討論。同年，他訪問南美洲哥倫比亞，出席拉丁美洲主教會議，討論社會公義，提出教會應「以窮人為優先」（opt for the poor），把人民從制度化的貧窮中解放出來。

1967年，保祿六世正式落實梵二《教會憲章》，恢復終身執事聖職，使已婚男教友可以被祝聖，為天主子民服務。保祿六世於1967年建立了世界和平日，在1968年初首次慶祝。同年，在聖誕前夕，他在義大利的塔蘭托鋼鐵廠舉行子夜彌撒，這個前所未有的行動，重振教會對世界勞工的關愛。

1969年4月，他批准按梵二《禮儀憲章》所更新的「羅馬彌撒經書」，並於當年將臨期實施，且准以本地語舉行，使「信友更能有意識地、主動地、實惠地參與禮儀」。及後，他一方面時常駁斥那些私自進一步更動彌撒禮儀的人，另一方面也駁斥極端拒絕梵二禮儀改革的人。1971年，他發表第2份有關社會改革的



▲1919年修生時期的保祿六世

《80周年》宗座書函，觸及世人的解放與自由，提及教會的政治理念：痛絕極權主義，促進公義原則，建立一個讓人人負責的民主制度。

鼓舞福傳、心懷合一

1975年12月8日，他發表《在新世界中傳福音》宗座勸諭，指出福傳是教會存在的目的，是基督徒的本份；祈願教會在梵二會議閉幕10周年的時機，能重新出發，向新世界傳福音。

他於1978年8月6日主顯聖容節安息主懷。他的遺囑要求「死於神貧，歸葬泥土」。他要求葬禮簡樸，墓地只求聖潔虔誠，不立紀念碑。他的遺願：「關於大公會議：願它促成良好的高峰，所有的決議都能忠實踐行。關於基督徒合一運動：願分袂兄弟合一工作充滿諒解、忍耐和愛德，而無損於天主教的真正教義。關於世界，不要以為教會迎合世俗的思想、習慣和愛好便可以協助世界，我們必須研究世界、愛護世界、服務世界。」

2014年10月19日，可敬的教宗保祿六世由方濟各教宗宣為真福，在彌撒講道中稱他為「偉大的教宗、不知疲乏的使徒，勇敢地作出謙卑而先知性的見證，愛基督和愛祂教會的見證。當世俗化和具有敵意的社會出現時，他能夠以遠見的智慧，有時孤身一人掌握伯多祿船的舵，並且從未失去對上主的喜悅和信賴！」「保祿六世的確懂得將天主的歸還給天主，將自己的一生奉獻於神聖、莊重又嚴肅的使命：在時間上延續並在塵世間拓展基督的使命。」

我們感謝天主賜給我們這麼一位愛基督、愛教會的教宗保祿六世。他最心心念念的就是基督徒在新世界福傳的使命，更於1967年成立了國際傳播節，他已預見媒體將成為福傳的有力工具。從事媒體福傳的聖保祿孝女會附設之上智文化事業發行了《保祿六世：暴風雨中的教宗》DVD，可幫助我們以影音媒體的方式具體認識這位忠愛天主的新聖人不凡的一生，藉此親近他、愛慕他、效法他。

讓我們賴他的轉禱，祈求聖神賞賜我們同他一樣的精神：以謙卑、仁慈、智慧、勇毅、喜樂面對現世的挑戰，並持守真理。讓我們傳承他「關於大公會議、關於基督徒合一運動、關於協助、愛護、服務世界」的遺願與福傳使命。

（參考資料：《羅馬觀察報》、《梵蒂岡新聞網》、香港教區《真福保祿六世彌撒手冊》）



歡慶教宗保祿六世列聖珍藏 DVD，認識聖人，效法芳表！

保祿六世：暴風雨中的教宗 歡迎訂購！

劇情片·義語發音·中文字幕

10月底前特價8折240元、郵資50元（便利包）
訂購請洽保祿書局：

台北02-2371-0447 台中04-2220-4729 高雄07-261-2860



（精彩預告片）



乙年常年期第廿八主日 承受永生

讀經一：智慧篇7:7-11 答唱詠：聖詠89:4；12-13，14-15，16-17
讀經二：希伯來書4:12-13 福音：聖瑪谷福音10:17-30

文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

本主日彌撒《聖瑪谷福音》裡的故事非常曲折動人，內容是講述一個富有的年輕人，他受到耶穌的召喚，但卻沒有勇氣接受這份召叫，因為他捨不得棄絕自己的財富。同樣的這段福音內容也出現在《聖瑪竇福音》（19:16-30）和《聖路加福音》（18:18-30）當中。我們若把這3段同一敘述的經文對觀起來，那麼就可以比較完整地呈現出這位年輕人的生活景況以及生命情節的畫面。

從《聖路加福音》所傳遞的訊息裡，我們看到這位年輕人的身分應該是一位領袖，換句話說，他大概是一位政府官員，在社會上擁有相當的地位；《聖瑪竇福音》則向我們顯示出，他不但是一位財主，而且年紀輕輕、年少得志；而從《聖瑪谷福音》中，我們則是看到這位年輕人的態度具有十足的誠意。若將3部福音的經文綜合起來看，更是讓我們看到這個年輕人從小就受到非常良好的教育，並且忠實地貫徹奉行梅瑟的律法。總之，這個人年輕、有錢、有教養、有地位、有信仰，以現代的語言來形容，堪稱「人生勝利組」。

在世俗的眼光中，他年紀輕輕卻已經擁有了人人只能稱羨，卻用一輩子甚至永遠也不可能達到的人生境界。然而，從這位少年財主向耶穌提出的問題來看，卻是透露出他內心深處所蘊藏的害怕與恐懼；他害怕未來得不到永生，他也恐懼將來會落入永死當中。這個富少年對自己雖然已經擁有人們所希冀的世間一切的美好，但是對於如何得到永生卻完全沒有把握，對於如何避免落入永死，也絲毫沒有頭緒，所以誠心誠意地跑來，跪在耶穌跟前問耶穌說：「善師，為承受永生，我該作什麼呢？」

耶穌面對位年輕人誠心誠意提問的回應，在語氣上充滿憐愛，但在得永生的要求上，也堅定地對這個年輕人提出挑戰，要他在面對生命的選擇題上，去選擇好還要更好，善還要更善。因為耶穌真的巴不得在這個年輕人的豐富生命中，能「連搖帶按」地把更豐富的生命全部傾倒在他的懷裡。所以，耶穌不僅指示給他一條通常的得救道路，也就是遵守誡命，但同時因為喜愛他，因此又向他提出一條非常的得救之路，這條道路就在耶穌的回答裡：「誡命你都知道……但你還有一件事沒有做：去變賣你所有的財產，把錢捐給窮人，你必有財寶存在天上，然後來跟隨我。」

事實上，耶穌的這個回答具有雙重的意義。在表面上，祂是回答富少年的提問，但更深層的目的卻是要導正他的錯誤觀念。從提問中我們看到富少年所持的觀念是：該作什麼才能「承受」、「得到」永生？然而，耶穌卻要告訴他，先該「承受」或「得到」什麼，才能「到達」永生的目的。耶穌之所以這樣回答，那是因為為基督徒來說，為達到「到達」的境地，就先要經過「承受」及「得到」的過程，「承受」及「得到」剛剛好只是為達到永生目的開始與過程而已。

事實上，我們看到有些宗教信仰只是一味地向信徒強調目的的「達到」或「到達」，因此就很容易產生急功近利的信仰現象，信仰成了現世求財、求勢、求祿、求名、求利的方便法門。然而，基督徒卻不該如此，基督徒從來就不是從「達到」直接入門，卻是從「承受」和「得到」開始。而為達到永生的目標，我們要承受什麼？為進入永生，我們又要得到什麼？是的，為達到永生的目標，我們就要先「得到」主耶穌的生命來作為我們的生命；而為進入永生，我們就要先「承受」十字架，天天背起自己的十字架跟隨主耶穌。如此，我們便能識得天主的旨意，並隨心所欲活在天主的旨意當中，而天主的旨意將把我們的生命水到渠成地引入永生、到達永生。

為幫助這位富少年認識這項道理，耶穌就一針見

血的向他挑明問題之所在：

「你還缺少一樣。」其實在每個追求永生的生命裡，缺少的可能不只一樣，但每一個人按照自己的不同生命景況，總會發現一項為自己是最突出、最無法克服的弱點。例如：有些人可能因生命中一些無法克服的罪過，而正受著良心的折磨；有些人可能因著勝不過的性格或習性，如壞脾氣、小心眼、忌妒、驕傲、色慾等，而正處在生命的掙扎當中。而不管所面對的棘手軟弱是什麼，如果我們願意接受耶穌的邀請，那麼耶穌會在我們生命的破口處觸摸我們，好讓福音的真光穿透我們這個被罪惡層層包裹的堅硬殼子，而進到我們的生命來。

因此之故，耶穌在這裡並不是故意為難這位年輕人的軟弱，用富少年生命中所最缺乏的那一樣，強人所難地叫富少年把錢財捐出去，不，耶穌就是因為特別看重他的誠心和信心，所以邀請他以地上的短暫財富來換取天上永存的寶藏；以原本追求地上只屬今生的輝煌騰達，來換取對永生天主之子的跟隨。然而，耶穌的用心回答和真誠邀請，雖然在富少年的生命中激起了陣陣漣漪，也引起共鳴與嚮往，但世俗的牽絆卻是把年輕人的生命緊緊束縛，以致無法掙脫，其結果就是福音所記載的：「那人聽了這話，就面帶愁容，悶悶不樂地走了，因為他有很多財產。」在今日的社會裡，不是也有許多步上這位年輕人的後塵，失去了精神上的羅盤，而只是一味地追求物質生活享受的人們嗎？這些人即使擁有了再多的物質享受，即使不一定像福音上所記載的那個富少年那麼富有，但卻已嘗到了他那樣滿面愁容、悶悶不樂的苦處了。

當那個富少年離開後，耶穌就有感而發地與門徒談論，富人進天國有多麼地難。但究竟難到甚麼程度？耶穌在此用了一個很誇張的比喻，祂說：「駱駝穿過針眼，比富有的人進天主國還容易。」其實這種誇張式的比喻，猶太拉比也常常使用，他們以大象穿過針眼，來比喻事情的不可能達成，這樣的比喻為猶太人來說是很熟悉的。為生活在耶路撒冷的猶太人，他們都知道耶路撒冷的城門邊有一道小門就叫「針眼」。這道小門有其特殊作用，是為在天黑時分，耶路撒冷的城門關閉時，方便那些在夜間有緊急需要進出聖城的人使用。這道門非常狹窄，窄到只能容讓一個人側著身體硬擠過去，因此被以「針眼」之名稱呼。而駱駝這種大體型的動物如果要通過針眼，那麼肯定是無法通過的。即使體型較為瘦小的駱駝，勉強可以通得過去，也必須要做兩件事情，牠才能過得去。第一，必須將駱駝身上所掛的各式各樣的東西，如擔子、包袱、貨物等統統卸下來；第二，牠必須要順服主人，聽從主人的指令，前腳跪下來，低著頭，如此才能夠過得了「針眼」之門。

是的，如同駱駝過針眼一般，如果我們堅持不願意卸下或捨棄那會阻礙我們進入天國的財富，並遵行天主的誡命，成為「窮人」，那麼天國就與我們無分，因為天國是窮人的天國。然而耶穌並沒有把話說絕，祂不是說富人進不了天國，只是說困難，祂真正的意思是，窮人如果心不窮，時時刻刻在心頭掛念著物質財



富，那麼仍難進入天國，但是富人如果心裡不被他所擁有的財物所羈絆，那麼天國仍會是屬於他的。

當耶穌邀請這個富少年成為祂的夥伴時，所要求於他的是「去變賣所有的一切，施捨給窮人」，把寶藏儲存在天上的王國裡，然後跟隨主耶穌，與貧窮的門徒一起，與飛鳥有巢但連枕頭的地方都沒有的人子一起宣講福音。這就是選擇成為窮人的第一步：去變賣我們現在擁有卻不需要的一切，與窮人共享，和他們建立關係，做他們的朋友。當我們選擇一心信賴耶穌，而不再一心信賴物質，那麼在天國中的正義與希望，便能從我們的這一選擇開始，也從這一分享開始實現在人間。反之，無論我們多富有或多貧窮，只要效法耶穌和窮人站在一起，與窮人共擔同一的命運，那麼我們就要被天國所接納。

是的，耶穌是多麼渴望這位祂所喜歡的年輕人跟隨祂，協力將天國實現人間，同時也被天國所接納，但是這位年輕人的生命太複雜，他有太多的事要掛心，有太多的工作要照顧，有太多的人要應付，有太多的權位要爭取，就像今天的我們一樣；因此他既失望又沮喪地離耶穌而去。年輕人黯然，耶穌也神傷。想一想，如果這個富少年有足夠的自由去跟隨耶穌的話，他的生命會多麼不同。他來過、聽過，但終究還是離去，也沒再聽到關於他。每年我們紀念聖伯多祿、聖若望、聖雅各伯等祂所愛的門徒，這年輕人雖蒙耶穌的憐愛，但他的結局卻與其他門徒們那麼不同。

讓我們祈求天主，使我們的生命變得更加純樸，以致當耶穌充滿著愛看著我們，邀請我們跟從祂這位智慧的根源時，我們都能夠信任祂的愛，並且與祂發展出更深刻、更親密的愛的關係，而能夠向祂的邀請答覆：「我願意！」倘若我們三心二意，錯過答覆耶穌的邀請，耶穌和我們自己都會遺憾，而從某方面來說，我們也等於拒絕了在天主的救恩工程中，承擔起我們應負的責任。門徒們接受耶穌的邀請，他們的生命改變了，不僅獲得生命，且是更豐富的生命，並且開始有能力將這生命分享給人。

如果我們能夠像門徒們一樣，以天主所賞賜的智慧去聽道、去知道、去通道、去行道，甚至需要的時候還要去為主殉道，並且讓我們所得到、所承受的道，成為我們自己和別人進入永生的途徑，那麼，我們也可以用生命向人大聲宣告說：我是耶穌的跟隨者，我是耶穌真正的門徒。阿們！



▲《走大德蘭的路》封底

走大德蘭的路

2018 大德蘭西班牙建院之旅

～信仰的狂喜

購書洽詢：加爾默羅聖母朝聖地

電話：03-5613876

聯絡人：劉海倫、陳新偉神父



2018 大德蘭西班牙
建院之旅 4
Solo Dios Basta 信仰的狂喜

►雄偉壯麗
的布格斯大
教堂

走大德蘭的路

文／加爾默羅作者群

圖／Carlos Calixtus、盧孟慧



四、信仰狂喜篇

一個結束，一個開始／盧孟慧

在布格斯Burgos，我的心其實已經飛到Camino了，雖然每天疲憊，但古城的質樸，實在令人喜愛。

看到我們在Toledo的導遊，在我們抵達Burgos時，已在那裡等著我們，要與我們一起走往後將近10天的路程，雖然對他只是Toledo的一面之緣，但也很開心，有種熟識的感覺。

然而，我們這位導遊首先給大家的震撼彈是扛著自家的行李，爬古城的階梯，走到下榻的客棧。雖然我完成了這樣的任務，但坦白說，對於我們這樣的團體，這是相當有難度的，果不其然，最後還是繞著遠路，拖著行李是比較好的方式。畢竟我們不是那揹著背包的朝聖客，而是拖著行李箱的朝聖客。

無論如何，身處古城，又住在古老的客棧，總是讓人發思古之悠情。別有一番風味。

大德蘭在這裡建了最後一座隱院，也就是第17座隱院，她在這裡時，身體其實已經非常不好，根據她自己描述，「因為多病纏身的我去布格斯，氣候這麼寒冷，會使我的病情加劇。」（《建院記》p.243）然而，儘管身體不好，她還是完成了這項建院的任務。之後，她在1582年7月26日離開布格斯，前往亞味拉，但到了梅地納時，省會長神父要她去奧爾巴，她於同年的10月4日在奧爾巴回歸天父的懷抱。

從布格斯的市中心走到加爾默羅隱修院，路途步履大德蘭曾經走過的路，如今我們走在這美麗的人行道上，想到如她所描述的，當時下雨天的泥濘，實在很難想像她的馬車陷在泥濘上的困境。

我們走在路上，頂著西班牙的劇烈太陽，自己都覺得累了，更何況是已經多病纏身的大德蘭在下雪天的



▲大德蘭一到布格斯，所朝拜的耶穌像。

►大德蘭聖母最後建立的第17座隱修院大門

時刻來到了布格斯。但終究，她完成了這座隱院的建立，算是一個完美的句點。

我說布格斯是《建院記》的最後一站，但它也是我們聖雅各之路的起程。

是一個結束，卻也是一個美麗的開始。

布格斯主教座堂上方的寬闊藍天，陪著我們繼續往前走。

行善太少，才投射出許多惡／李佩玲

布格斯的清晨，早晨6時左右，天空未明亮，旅店前絡繹不絕的朝聖者，有年輕女孩及男孩、中壯年與稍長者，他們揹著行囊在聖雅各之路走著。

我在旅店門口，半掩著門，思考若真要獨自一人行路？自己是個大路痴，擔心迷路又是菜英文，也沒網路，可能會讓團體困擾。思考了半天，鼓起勇氣跨出門，祈求天主讓我巧遇德正兄，阿們！可是親愛的主另有安排，我從旅店的這條路往下走，陸續看到朝聖者，欣賞著歷史美景建築與那一輪明月，祈禱並未中斷，我以那唯一學會的「歐拉」與朝聖者及趕上班的路人打招呼。走著，走著，一位路人在我們彼此打招



呼後，對著我講西語，看我那沒反應又加上手勢，指著右上前方的老房子，其實我心裡挺害怕的，但仍走到他指的地方，卻又擔心萬一他不懷好意，我應該是該行的善太少，才會投射出許多的惡來，這一趟是多麼棒的贖罪與克苦之旅。我想這房子該是古時某位顯貴的家，我拍了照，立馬走人。

由於私慾過重，對這諸多美麗建築不捨放過，終於果真迷路，而手錶指針已到七點，我完全混淆，幸好路旁的小餐館正營業，請老闆協助，善心的他畫了張簡略地圖，而內心的OS又來了，自作聰明走反了；再尋求賣報者協助，他只能以西語比劃，我走了一段自覺是陌生路，自覺與來時不同，希望「波麗士大人」出現，卻

沒有。我怪天主，為何只俯聽德政兄的祈禱，只因他們建立很深的關係，對我這個罪人卻轉面不顧！我也求了聖安東尼為我帶路……。

感謝天主，在第3位路人的玉指遙指下，果然見到主教座堂的地標，平安走過驚魂記。這2日旅程與彌撒聖祭中，神父的講道及聖詠的深處內心渴慕天主，這些白白得來的救恩深感自己不配，特別是昨日得到隱修女的接見，內心痛苦之情不禁再度燃起。

貝殼的符號／陳新偉神父

從參訪第17座大德蘭建院的最後一間會院後，我們暫時結束大德蘭的足跡，轉向聖地亞哥的徒步朝聖的路途。從布格斯（Burgos），這個點是800公里的徒步朝聖必須經過的城市。在這清晨時光，就看到一個一個的Camino 徒步者經過我們

所住的旅館。那貝殼的符號就沿著那條路，看著他們的背影，我心想，那天我也是那一位勇敢的徒步朝聖者。

傍晚到了雷昂（LEON）越來越靠近聖地亞哥。從追隨大德蘭的足跡到接下來的幾天，我們開始轉換心情。即將進入聖地亞哥，雖然祇是嘗試12公里的徒步，卻是意義深重。不是單純的徒步，而是帶著大德蘭、十字若望的心情走Camino，雖然是團體，卻但願每個人都能靜心的獨自完成這短短的行程，帶著我們被交託的意向，為大家繼續在聖地亞哥的旅程中一步一步，如大德蘭建院一樣，祈求天主賜給大家力量和承受痛苦的恩寵。



▲天剛微亮的布格斯大教堂



▲大德蘭所建的第17座隱修院



▲布格斯賣朝聖客用品手杖的店

聖教宗保祿六世與梵二禮儀革新

■文·圖片提供／潘家駿神父（主教團禮儀委員會執行秘書）

在梵蒂岡第二屆大公會議期間和之後，教宗監督了羅馬天主教會歷史上最大規模的禮儀革新。

禮儀革新的藍圖——《禮儀憲章》在1963年12月4日一馬當先地頒布。正是反映出整個教會上下的期待，期待禮儀革新能夠更深廣地帶動全面教會生活的革新。當時聖教宗保祿六世及推動禮儀更新的前驅者們的視野真是何其遼闊，他們嘗試把禮儀的更新的視野和個人及團體靈修生活革新的視野交織在一起，而將之當成整個教會生活革新的火車頭，由此而展開了一段馳騁夢想與希望的旅程，而這趟旅程在許多的地方教會也成就了大片風景。

梵二禮儀革新為我們提供了以下方面一個絕佳機會：召喚我們回到天主恩寵的行動中，也就是再度以聖事和祈禱生活的行動，來做為我們信仰生活的首要位置。同時，禮儀革新向我們開闢了一種方式，使信友能在他們的信仰中獲得更新，並淨化和活化他們的崇拜和祈禱形式，且恢復了我們的禮儀的尊嚴，美麗，簡樸和優質品味。

沒有梵二禮儀革新如此從內到外的更新，面對今天這個瞬息萬變以及世俗化的世代裡，宗教信仰生活將越發地艱難。梵二禮儀革新也促使信友們能夠更有意識、更積極、更主動地透過禮儀的參與，而在信仰生活中具體

體現耶穌基督逾越奧蹟的核心意義，尤其是主日和節慶日的禮儀。

在1985年，世界主教會議特別會特別回顧即反省了禮儀革新，而清楚地看到「禮儀革新是梵二所有的工作中最具體可見的果實」。在慶祝文獻頒布25周年的時候，教宗若望保祿二世也曾這樣說：「許多人主要地就是藉由禮儀革新，而經驗到梵二大公會議的信息。」從25周年，另一個20年過去了，人們對《禮儀憲章》的興趣不減反增。

在慶祝40周年的時候，教宗若望保祿二世在他的宗座牧函《聖神與新娘》（*Spiritus et Sponsa*）中這樣表示：「隨著時間流逝，以及在禮儀革新



▲慶祝教宗保祿六世宣聖，感謝這位促進並監督禮儀革新的重要推手。

的果實的光照下，《禮儀憲章》的重要性變得越來越重要。」（2）2008年6月，教宗本篤十六世經由衛星，向在加拿大魁北克的第49屆國際聖體大會講道，他勸勉信友們要學習這部文獻：「我希望每一個人都能去學習這項偉大的感恩聖事奧蹟，特別是藉由個人或團體重新閱讀及研究《禮儀憲章》，如此才能勇敢地為這項奧蹟作見證。」

從聖教宗若望保祿二世及榮休教宗本篤十六世對禮儀革新的肯定，事實上，也表達了他們對聖教宗保祿六世的推崇。

教宗保祿六世對中華天主教會的關懷

■文·圖片提供／于德蘭（寄自美國加州）



▲▲教宗保祿六世在聖伯多祿大殿為于斌樞機加冠冕及戴上樞機權戒。



為聖教會廣揚，在必要時也以你的熱血作證。」于樞機表示愧不敢當，衷誠感激，今後益勵忠勤，宣揚福音，擁護聖座，定在各方面做出更大的努力，提供更好的服務。當時聖座保祿六世對於樞機說：「你的這項榮譽是早該來的。」教宗此語一出，道盡了于樞機在抗戰期間為了愛國愛民用他在外交上及各方的影響力，救助苦難的國家及戰亂中的難民，成效極大，卻被有心人士及不了解的外人貼上「熱衷政治」的不實標籤，受了不白之冤。教宗保祿六世此言，亦可說給了多年隱忍的于樞機一個最好的註解，以及最大的正義之聲！

于樞機認為他晉升樞機是全體國人教眾的榮耀，是教宗重視並愛護我中華教胞，也是關心在台灣輔仁大學的表現。

記得前花蓮錢志純主教生前常說，當他赴羅馬晉見教宗時，保祿六世曾問他對這位新樞機滿意嗎？錢主教恭謹誠摯地回答：「聖座，非常的滿意。」

1978年8月6日教宗保祿六世突因心臟病發作去世，享年80歲；于斌樞機主教一得知此消息，便匆匆乘機途經美西前往梵蒂岡參加教宗保祿六世的葬禮，並且選舉新的教宗。于樞機因心情沉重加上旅途勞頓，8月16日在羅馬心臟病猝發也跟隨教宗保祿六世蒙主恩召離開了人世，全球各大電視台也發佈了這項消息。聚集在教廷的93位樞機主教及全球駐教廷的大使均參加了于

樞機的追思典禮，備極哀榮。

天主的安排實超乎人的想像，于樞機忠愛天主奉獻教會一生，最後為了奔赴教宗保祿六世的葬禮大典，以自己的生命熱血對升樞機時的誓言作證，更印證了中國人一句古話：「士為知己者死。」我寫至此，內心已激動不已……。

2018年教宗方濟各已確認教宗保祿六世的兩項神蹟，已達到了宣聖的門檻，教宗保祿六世已成為教會新的大聖人了。感念教宗保祿六世對我國及中華教胞的關愛，我們向新聖人祈求，更要效法聖教宗保祿六世的真理訓勉：將社會建立在真正的正義上，才有和平可言。



▲于樞機帶領雕塑家楊英風（左）及學生代表贈獻梅花鹿雕塑作品，給教宗保祿六世。

睿智、正義、和平，俱有遠大國際觀的真福教宗保祿六世，將於今年10月14日於梵蒂岡由教宗方濟各宣聖，成為普世天主教會的聖人，真是個好消息，我們滿懷感恩，深致賀忱。

保祿六世於1963年當選教宗。他是一位有世界視野、極力推動大公合一對話的智者，在他之前的歷任教宗很少離開聖城，但教宗保祿六世開啟了聖教會宗座在世界各地親自牧訪的先河。

他並秉承了聖教宗若望二十三世的遺志，領導天主教會持續圓滿完成梵二大公會議，並公布了相關文獻；他更是第1位到聯合國發表致詞的教宗。保祿六世在任教宗期間，他親至聖地耶路撒冷朝聖，足履遍及許多國家，也包括了華人世界的香港教區，真是一位有前瞻性、有國際觀的教宗。

教宗保祿六世因關心全球社會、文化、經濟、教育、婚姻及家庭……等等問題，曾經發表《人類生命》的重要通諭。此通諭於1970年曾由前台中教區王愈榮主教恭譯為中文本，在台發行。教宗此一系列題目極具特色，且是一信仰標竿，影響世界社會秩序極為深遠。

我的母親張秀亞教授，於1972年元旦，在她的著作《天香庭院》中有一篇

題為「和平·正義」的文章，寫到教宗保祿六世：「記得3年前的今天，羅馬教宗保祿六世就說過，他願以一個朋友的微和而明確的聲音，發出和平的呼籲；他同時更間接的解釋出和平二字：『在人的權利被踐踏之處，絕無和平可言。』他在最近給教徒們的元旦通諭中，更引用了《聖經》裡面的話：『你希望獲得和平，你必須致力實踐正義。』這真是為和平下的最好的定義。真正的和平和正義是分不開的，由實踐正義而獲致的和平，才是真正的和平。」

以上這段話也可給予國人一個重大的啟示。教宗保祿六世的正義呼聲有如暮鼓晨鐘，敦促世人深省。

其實，教宗保祿六世對我中華天主教友而言，並不陌生。1969年4月28日教宗保祿六世任命我國的于斌總主教為樞機，同年，5月19日在梵蒂岡舉行加冠典禮，于斌樞機在新祝聖的30多位樞機中名列首位，並代表所有新樞機致答辭。當時教宗加冠時對於斌樞機說：「為讚頌全能的上主，為光耀聖座，請接受這表現樞機尊位的紅方帽，藉此你們應表示你的忠貞，對天主子民的和平、安定、自由而努力，



刀



▲主教團禮儀委員會主任委員蘇耀文主教（左）在禮儀專家趙一舟蒙席生前晉鐸60周年時致賀。



▲本文作者蘇開儀老師（左）於彌撒中詠唱答唱詠，舉心向上，頌讚主榮。

在彌撒中該怎麼唱？

每周打開《天主教周報》，映入眼簾的是滿滿的教會活動報導和預告，含括全台、各教區堂區的兒童、青少年、銀髮族、各善會等活動課程，好不熱鬧！活動中經常會穿插音樂時間，無論是活動前的暖身、中場的休息、靜默前的準備、音樂的祈禱，或是彌撒中的詠唱……。所以，音樂是有其功用和效能的，具有活絡氣氛、收心、紓壓、讚頌和回應天主等作用。而我們習以為常「不就是唱歌嘛！」而忘記了音樂的功用和效能。

梵二大公會議後的新展望

2015年我參加輔仁大學舉辦的「聖樂國際研討會」，得有機會問宗座聖樂學院的教授有關梵二大公會議後的聖樂方向，那時教授清楚且有力地說：「喔，梵二大公會議之後的聖樂就是交給各地方自己發展了，不再一定是拉丁文或是和西斯汀教堂一樣的聖樂。」所以，很清楚地，我們走過20世紀，教會聖樂的歷史仍在繼續往前邁進，教會的傳統也遵循著梵二文獻指示各地方該遵守和發展的原則和規範，繼續傳承和發展，這是條無止盡的道路，美而神聖！

因此，我贈送了教授台灣地區主教團禮儀委員會聖樂組於2013年「信德年」所出版的《信經彌撒曲》，以及採集台灣各族群彌撒曲而出版的《延續前人的足跡》和DVD，教授收到後非常興奮，說要把這些資料收藏在學校的圖書館，還說：「梵蒂岡圖書館歡迎各國不同的聖樂，這是梵二大公會議之後各地方展現的成果。」

地方教會聖樂的發展

遵循著梵二大公會議後有關聖樂創作及發展的指示，為維護禮儀的神聖、隆重和崇高性，為禮儀創作時必須要有傳承教會傳統聖樂的意願和背景，即：研究葛利果聖歌、文藝復興時期的複音音樂無伴奏聖歌和其他時期的教會作品，因為這些音樂都是為天主教禮儀敬禮天主而譜寫，而有其莊重的禮儀氛圍和配合禮儀的功能性（參閱禮儀聖部訓令《論聖禮中的音樂》第59號）。

梵二之後的地方教會因語言和民族傳統音樂的特色，使得拉丁語文的聖樂不再適應地方傳統，而開始了新的出於地方語言和音樂傳統的創作，這是梵二之後教會所樂見和鼓勵的新氣象，

因為天主所召喚的子民來自各支派、各異語、各民族及各邦國，帶著他們的語言、音樂和舞蹈一起讚頌感謝羔羊以寶血救贖了世人（參閱默5:9），這是何等的歡樂、共融及美麗的景象！因此，在各語言和各地方出現了令人興奮的經典作品，只要聽到音樂就知道是出自哪一個地方和族群的作品，然而，這些作品並不見得都適用於禮儀當中，可能是藝術價值高，為一般信友不容易參與詠唱，或風格不適用於神聖禮儀當中，而成為音樂會或是特殊禮儀當中的曲目。

中文和方言聖歌的發展

半世紀來，由於梵二後的聖樂本地化，華人聖樂創作也與時並進，江文也早在1947年前開始了中文聖樂的創作。1968年梵二之後，有李振邦神父、劉志明神父及劉德義、康謳等教友音樂家，在台灣地區積極做中文與音樂配合的研究和歌曲創作。1992年，有徐景漢、龍倩、李河珍、何光辰、吳新豪和駱正榮等音樂家們為禮儀譜曲。至今台灣地區主教團禮儀委員會聖樂組仍延續教會的傳承，繼續創作和編寫禮儀中的音樂。

在方言譜曲方面，2013年「信德年」聖樂組採集了台灣各族群的彌撒曲，由於方言詞彙的有限和族人音樂人才的缺乏，研究發展的空間仍大，殷切期盼各族群培植音樂的專業人才，才有機會創作真正屬於自己族群的歌曲。

近年來，無論是台灣或華人界，基督教青年的歌曲創作力是令人激賞的，兩屆的亞洲真理杯聖歌創作比賽中佳作連連，這是一個新世代年輕人的聖樂，抒發生活中的信仰點滴，沒有禮儀的規範和約束，的確是自由幸福的！因為，為禮儀創作音樂是有著肩負教會傳承和禮規的責任，不然，教會的信仰和生活從那兒學習呢？祈禱法則（Lex orandi）即信仰法則（Lex Credendi），禮儀中的祈禱是學習信仰知識和生活的泉源，就如《禮儀憲章》第10號所強調的：「禮儀是教友信仰生活的高峰與泉源。」當我們為禮儀創作音樂時，並非突發奇想或是應景流行而譜曲，而是先了解禮儀的意義、內涵和形式，才開始創作符合禮儀需求的音樂。

彌撒中的詠唱

20多年來，我在國內外講授聖樂課程，不拘是禮儀內或是禮儀外的教會聖

樂，都帶給大家信仰上無限的喜樂和感動，因為音樂家的作品雖風格各異，但創作都向上主展現了真誠，信仰是他們唯一的依靠、盼望和寄託！

彌撒中的詠唱也一樣的，包括：歡迎、讚頌、歡呼、宣誓、默思、祈禱和應答，所有的歌曲都有其歷史背景、意義，甚至功能，我們豈能把禮儀中的歌唱當作「就是唱歌嘛！」這樣例行性和沒有感情的唱，實在愧對天主所賜的恩寵！

如果從現在起，我們能學習並認識彌撒中每首歌曲的背景、意義和形式，便能在禮儀中更全然盡心地詠唱，在歌聲中傳達信仰的生命和訊息。

喜見《彌撒的詠唱》再版

彌撒是天主子女主日必參與的盛筵，聞道出版社出版了趙一舟蒙席生前擔任主教團禮儀委員會執行秘書時所寫的《彌撒的詠唱》，如今應讀者的熱情



推廣禮儀聖樂《彌撒的詠唱》

再版定價：160元

11月30日前優惠價128元（郵資另計）

詳洽：06-2234-037聞道出版社

要求而再版。很榮幸，我應出版社的邀請，於再版時加上必要的註解，使禮儀音樂的豐富性有其他的表達方式。趙一舟蒙席以其豐富的學識，在書中詳加說明彌撒歌曲的歷史沿革和精髓，無論是為天主教禮儀中擔任音樂執行、為禮儀選曲、詠唱（領唱者和聖詠團）、創作，或是為教外研究基督宗教音樂者，都是最佳的入門和學習手冊。尤其鼓勵對創作禮儀音樂有興趣的青年閱讀《彌撒的詠唱》，讓你們的創作更具有生命和信仰的深度！

感謝已在天上的趙一舟神父為台灣教會禮儀工作所有的付出，願所有讀者都能分享趙神父對禮儀的敬愛和恩典。願天主永受讚美！阿們。



第二十二屆 亞洲禮儀論壇音樂會

縷縷心香

(詠一四一 2)

Fragrance of Prayer

樂聲中 讓我們向偉哉我主 獻上縷縷心香

May our prayer be like sweet incense,
rising to the Highest.

特別邀請卑南族演唱家
Sangpuy (桑布伊) 獻唱

時間：主曆2018年10月17日(三) 晚上19:30-21:00

地點：天主教大坪林聖三堂 免票入場
(新北市新店區寶安街26號)

主辦單位：天主教會台灣地區主教團禮儀委員會
執行單位：台灣地區主教團禮儀委員會聖樂組
補助單位：外交部・內政部・天主教博愛基金會

沉吟 圓柱聖母之歌

■文·圖／陳墾
(Camino朝聖者)



▲埃布羅河畔遠眺薩拉戈薩的兩座主教座堂（劉丹桂主教提供）



◀◀朝聖途中遇見令人動容的圓柱聖母像

今年9月某主日，隨著朝聖者腳步，終於一見比拉圓柱聖母（*Nuestra Señora del Pilar*）。這是位於西班牙東北方城市的一座天主教宗座聖殿，教堂恭奉著一尊聖母像，這座聖殿有著好長的名稱——*Catedral-Báscula de Nuestra Señora del Pilar*，中文可譯為「圓柱聖母聖殿主教座堂」，屬於西班牙阿拉貢自治區首府薩拉戈薩（*Zaragoza*）教區。這聖母的盛名，在歐洲許多朝聖旅人早有所聞，從教會史觀記載，前教宗若望保祿二世尊稱她為「西班牙人民的母親」，這也是西班牙第一座被譽為獻給瑪利亞的聖母教堂。

關於耶穌最愛的使徒之一聖雅格與聖母的故事，在西班牙除了哥倫布日慶典之外，每年10月12日慶日，算是最風靡的圓柱聖母節（*Fiestas del Pilar*）。*Pilar* 是西班牙語「柱子」之意，也是薩拉戈薩年度最大節慶活動。雖然，這不是朝聖者最廣為人知的聖母主題，但典故卻來自最古老的流傳，有著令人著迷的故事。

這天，朝聖旅人將可見滿身佩帶寶石的比拉圓柱聖母像向公眾展示，數以萬計的民眾排隊向聖母獻上鮮花和祈禱，並在廣場上舉行人偶遊行，夜間施放煙火秀等五花八門活動，接著連續好幾天假期，整個城市到處可見西班牙民眾歡心跳舞等歡慶氣氛，也為聖母帶來驚奇魅力。一般來說，聖母就是聖母，不須指向某聖母，她自有她的意義，好比這是西班牙最風靡的一尊聖母，觀光客或朝聖旅人永遠啞口無言、專注凝視。然而，這種景象歷經數百年而不衰，彷彿幾百年來她一直庇護著這城市，這也難怪引起朝聖旅人的高人氣注目。近代以來，現代網路已有更多聖母的故事報導可為想像，沿著這教堂巡禮，更多她的事蹟，我們得以看見西班牙有這麼多人相信而誠心地向薩拉戈薩這位聖母表示敬意。當然，每年可看的神蹟感覺也不少，而她的故事永遠有驚奇，她的聖名如同玫瑰花香，永遠隱含著香氣繚繞。

傳統認為，初期教會在五旬節之後，12位使徒分散到世界各地傳福音。聖雅格在一次使徒之旅，來到現代的伊比利亞半島傳教。想想歷史上的聖雅格，當初

面對那片土地的異教徒，應是感到失望的，由於他的福傳始終沒有得到民眾回應，也沒有人願意歸依基督教，只有少數歸依者，為他的福音工作表現熱愛；而聖雅格面對他認為失敗的使命，終日在薩拉戈薩的埃布羅河畔（*El Ebro river*）與他的弟子們一起祈禱。後來，傳說聖母瑪利亞在她的肉身蒙召升天之前，某個時間點，在她住在耶路撒冷時期，而且尚在人間的時候，聖母在這位耶穌的門徒面前出現，為他帶來安慰，聖雅格看到由天使們帶著碧玉石柱，同時，拿著基督與孩子的小木製雕像，這強大的印記，留下聖徒與聖母最甜蜜的愛之奧秘。

在一趟朝聖乍然欣喜的城市，儘管這是信仰傳述的愛意，我想，千里迢迢抵達圓柱聖母聖殿，懷著匆匆一見的思慕，或許偶然相逢的虔虔，讓人亦驚亦喜。也許正像一位先行者的結繩記事，靜靜瀏覽教會上下歷史，終於知道，這寫下聖母顯現的日期是主曆40年1月2日。

根據另一個說法，聖母先前曾答應聖雅格，當他最需要的時候，她會幫助他。事實上，正是她將聖雅格派遣到羅馬帝國的那個地區，告訴*Hispania*（西班牙古名）人民，將認識她的兒子主耶穌。然而，聖雅格在他最落寞的時刻，當他正考慮離開他的任務領域時，聖母及時顯現，並且為聖雅格帶來了莫大鼓勵。主耶穌基督的母親，告訴聖雅格不要擔心，不要憂慮，他所傳播的使命不僅會被改變，而且有一天，這裡的人民會像她所站立的支柱一樣堅強。她把柱子和

雕像交給了聖雅格，並且要求在她的榮耀中，用兩件物品作為祭壇，並建造出一座教堂。

「這個地方要成為我的家，這個形象和柱子將成為你要建造的聖殿的標題和祭壇……這片土地的人民將尊重我的兒子耶穌。」聖母於顯現中要求聖雅格為她建造教堂之後，她再次承諾，「從那一刻起直到時間結束，唯有通過我讚助之下的人，他將創造奇蹟，天主才能為那些所有者置身於代禱。」使徒聖雅格就那樣不可避免地帶來轉變，最終在西班牙薩拉戈薩的埃布羅河畔建造了一座小教堂。

幾個世紀以來，教堂建築形式逐漸被較大的教堂所取代，現在朝聖者所拜訪這座令人驚嘆的教堂，已被西班牙人民尊稱為圓柱聖母（*Nuestra Señora del Pilar*）建於17世紀。至於，當初奇蹟般地，由聖母瑪利亞送給耶穌最愛使徒之一聖雅格的那原始的柱子和雕像，不辱使命引領聖雅格為彰顯聖母榮耀，終而建造了第1座聖殿。雕像和柱子現在一直保存在大教堂中，就像它們在主曆2000年被送到Camino朝聖終點的聖雅格大教堂，光榮地被恭奉著。至於，那根神秘的柱子，現在朝聖者依然可以看到，那是被一個浮雕金屬隔蓋著，但是朝聖者得繞道後方，它是在祭壇後面，柱子的一部分仍然清晰可見，以供崇拜。

薩拉戈薩是座古老城市，她有超過2000年的歷史。這城市不在聖雅格的「法國之路」上，從巴塞隆納搭乘大巴過去，算是最近。城市還有座名橋，橋名是*Puente de Piedra*，當地則稱為獅子橋。因為，獅子是薩拉戈薩城市象徵，自1991年以來，那橋邊有4座獅子一直被放置在橋樑兩端的柱子上；獅子雕像由*Francisco Rallo Lahoz*設計，薩拉戈薩浪漫的橋影就在這裡，一座橋銜接教堂廣場，之所以引人懷想，莫非要看到它的美，就在黃昏時刻，以君臨天下之姿遠眺大教堂，塔頂如針，塔身修長，既不同凡響，又充滿愛戀，而且美麗非常。

如今，欣聞新竹教區的劉丹桂主教也前來瞻禮圓柱聖母。他的佇足與我的足跡，前後不同年代，我們一同載著Camino的朝聖腳步來此，雖然旅程不一樣，卻是一種好遠好遠的共同渴慕。我相信，臨在這一柱之隔，朝聖者的信仰是清新而又優雅，我相信，秋天來時，一根圓柱子在顯現的神聖意義，與我們僅有的鄉愁，在這裡是緊密相連的。

也許，神秘的朝聖腳步，讓我們跟隨一根柱子，那牽起長長的思念，有來自朝聖者一種牽引的愛與讚美，就像潛心默想一樣，永遠無聲無息，就像玫瑰花香，讓我默默抬頭，始終深望不語；就像朝聖腳步，我憶起那先行者不同的祈禱，閃亮地將靈魂留在那圓柱子裡。如今，一種乍然而到的聖母敬禮，感覺就像信仰指引，成為心靈一體的臨在，如同聖雅格朝聖之路的雲朵和彩虹，讓我們記得聖雅格的福傳薪火，日日夜夜，如一粒火種，從這裡開始燃燒。



▲薩拉戈薩總教區的主教座堂*Catedral del Salvador*精美八角形塔樓



▲在圓柱聖母像前奉獻敬禮（劉丹桂主教提供）



加納夫婦靈修營

時 間：11月28日上午-12月3日下午

地 點：彰化 靜 山

黃永輝 陳靄儀夫婦 0972228019

程河靜 黃燕珍夫婦 0909243195

參加香港加納夫婦靈修營 愛 的分享

■文／唐傳義（天主教靜宜大學校長） 圖／加納夫婦靈修營

從「酒缺了」的發現，到「祂無論吩咐你們做什麼，你們就做什麼」的聆聽，以至於按照耶穌說「你們把缸裝滿水吧」的順從，而終於司席對新郎說：「你卻把好酒保留到現在」的奇妙神蹟，這段《若望福音》所記載的加納婚宴歷程，映照著我們30年的婚姻經驗，也奇妙的感受到，加納的邀請絕非偶然，來赴聖宴的人，真是有福。

和惠娟攜手進入婚姻的第1個10年，家族的適應，工作的發展，孩子接二連三到來，家庭硬體的建構完成，雖有五子登科的雛形，但夫婦倆的「精心時刻」，卻也漸漸清清水，不僅失了味，有時還呈現一片渾沌，需

要經過夫婦懇談會加以洗滌，重新聆聽天主對我們的召喚，感受「天作之合」的奇異恩典。

因著從天而來的活水泉源，我們接納彼此的軟弱與不足，原意為豐富彼此，繼續前行，能在結婚30周年參加「加納夫婦靈修營」，在香港長洲島上度過7天，回歸天主懷抱，專注彼此心靈互動的美妙生活，真是把彼此的缸口灌滿了水，也在「3人祈禱」的學習與每日的回顧的實踐中，我們找到面對生活限制的自由之道，因而感受到生活中的美酒，是天主所賜，也是夫婦共同釀造的，感謝加納婚宴的邀請。



▲左起：張興漢、唐傳義、李秀英、楊惠娟兩對夫婦在靈修營愉悅與主相遇。

原來幸福在3人祈禱

■文／李秀英（心靈醫治祈禱工作者）

去年暑假，因著好友黃永輝陳靄儀夫婦的大力幫助，我和興漢得以飛香港參加7天6夜的加納夫婦靈修營；當時，我們正處在夫婦關係危機中的時刻，加納夫婦靈修營正好成為即時雨，澆灌在我們乾枯的婚姻關係中。正因為主內服事的忙碌，我們很難喬出時間一起祈禱，「心與心的連結」越來越疏遠，我對興漢從失望到沈默到冷漠，這樣的心態下很難交談，更不用說是談心。

但就在營中的「3人祈禱」時刻，也就是夫婦2人+耶

穌1人的祈禱，我們彼此終於可以好好說與聆聽，聽耶穌對我說什麼？對興漢說什麼？對我們夫婦的現況說什麼？而耶穌更透過一件突發事件對我說了話。

7月29日早晨9時許，John在分享時心臟病發作，忙亂中，我和興漢被聖神推動出來帶醫治祈禱，我們合作無間，看到天主透過我們的同心合力所的行神蹟，直到救護車來接John到醫院，他在到達醫院後停止心跳，太太一直陪伴著他，John 分享的最後一句話是：「感謝天

主，我願意改變為了我的婚姻與家庭。」

天主的平安充滿我們，雖然會傷心，但平安與我們同在，傍晚的感恩祭，我們特別為John的靈魂，以及他太太Vivian 與家人祈禱。

耶穌透過這事件，告訴我和興漢：「你們是我所合一的夫婦！」這事件讓我完全臣服耶穌，也完全被醫治。我們真心推薦夫婦們來享受這天主透過加納團體為每對夫婦預備的盛宴。

在加納靈修營的心靈治癒與成長

■文·插畫／程河靜（基督生活團家庭工作小組成員）

在高雄親愛家庭協會，我和燕珍幫忙夫婦懇談與婚前懇談，長達20多年，陪伴過程中，看到他們結束活動後，仍須面對婚姻的試煉，我們夫婦也是一樣；擔任了分享員，定期檢視婚姻最新狀態，將經驗向學員分享，但總覺得似乎少了什麼？尤其在婚姻中自覺掏心掏肺，但對方總無法體諒，每每出現那種負面的感受時，又覺得是內心的需要不被滿足。

在夫婦懇談、婚前懇談活動中，常忙得人仰馬翻，有時不免省思，服事是為天主，還是滿足自己？透過意識省察，我現自己與天主的距離好遠。8年前我們夫婦在親愛家庭協會內，召集一群渴望在婚姻靈修中一同成長的夥伴，成立「愛家靈修」小組，陪伴夫婦們依靠天主走這並不容易經營的婚姻生活。

在夫婦靈修內同行的永輝與靄儀夫婦，推薦我們參加2016年在獻縣舉辦的CANA靈修營；剛開始我們各自祈禱，回顧不愉快的婚姻經驗時，我心中浮現在大鵬灣騎自行車時，深藏在內心的難過，因為燕珍騎車慢慢的，我在前面衝，她悠哉悠哉著騎，我催燕珍騎快一點，她卻說騎車是休閒，「想快，你就自己騎好了！」那感覺被拋棄的難過，突然從心中冒出來，我渴望一個同行，然而她卻重視各自需要。

在祈禱中，我也看到自己因祈禱室不夠用，急著找安靜地方的焦慮，面對耶穌，我流下淚，並向祂深深鞠躬，求天主寬恕我的自私，我意識到，自己被遺棄，成了沒有事業的男人，也失去了安全感，我怕失去老婆的陪伴，怕別人搶走祈禱室，失去，成為內心最深層的恐懼。在祈禱中，我向耶穌表達這份怕失去的感受，祂抱著我，四周溫暖起來，是活生生的天主！



夫妻交談時間，我向燕珍分享自己的覺察與被耶穌擁抱的經驗，她也表達孩子長大後，是她尋找自己的開始，她也感受到耶穌的祝福，尤其是靈修輔導的召叫！我們再次將彼此的渴望放在耶穌面前，這奇特經驗，讓我感受我們與耶穌的三角關係如此息息相關，緊緊環扣，在默觀這關係中，我將燕珍捧在雙手，伸出去向耶穌奉獻，當我的手向上舉15度時，感受到與耶穌、燕珍連結最深的感動，漸漸地，這感動成為平安喜悅，我深知這是我的安全圖像，是耶穌臨在我夫婦中愛的記號。

靈修就是一個與天主一起生活的方式，記得我與靈修輔導面談時，輔導說：「靈修就是在舉一動中，去感受天主臨在，即便是一個呼吸也可以是祈禱。」在加納夫婦靈修避靜，我閉上眼睛開始祈禱，靠著天主的光照，回顧到夫妻關係中的不愉快經驗，有次燕珍和女兒視訊聊天，我沒有被邀請，當時感到很失落，因為覺得自己不再是家中支柱，不再是什麼都懂、什麼都會的爸爸，繼而，我不願意參與她們的談話，此刻在祈禱中，我發覺那是我自身的軟弱，我又再次回到「我是誰？」我祈求天主告訴我答案。

在祈禱激動的情緒中，如同跑步過後，透過呼吸讓自己進入歇息，我慢慢睜開雙眼，不可思議地看見一隻麻

雀，叼一根草鑽進樹叢中，我知道這是主向我發聲；進入默觀祈禱，一個聲音問我：「你叼什麼回家？」默觀中，我是隻麻雀，卻叼著鈔票回家，這讓我回顧自己與孩子相處的方式，因為忙於公事，下班回到家，孩子都在房間讀書，我們很少互動，我只會用物質滿足小孩，就是那句廣告語「爸爸買給你」，算是心理補償。在天主啟示中，我發現自己與孩子的關係並不親密，更知道在接受兩年依納爵靈修輔導培訓後，輔導們覺得我不適合帶領避靜，因為我連自己孩子都無法陪伴，如何去陪伴別人呢？終於知道天主要我做的靈修陪伴，是陪伴燕珍與女兒，不再是專業、物質的補償，而是一個真實爸爸的臨在與陪伴。

加納夫婦靈修營開啟我在家庭生活中與天主相遇，檢視自己的軟弱與限度，找到我們與天主的連結關係，回顧這31年婚姻過程，越是難以度過的日子，越有天主的臨在陪伴與祝福，我們只要願意向耶穌訴說，祂必能治癒，讓自己與天主、伴侶關係更輕鬆、更自由；如果我們不勇敢面對感受與深層的需要，我們僅能怪罪別人與天主，走進感情的冰封期。

我們夫婦誠摯邀請您們一同參加加納夫婦靈修營，感受天主如何祝福每一對夫婦。



▲派遣—行動



▲心情分享課程



▲老輔助員帶領寫備課單

研讀聖經 作主門徒 答覆召叫

■文·圖／曾國龍（新竹教區新屋天主堂青年） 圖／門徒核心小組

結束了9個月的門徒旅程，因著聖言的觸動，使我
結口答覆天主的召喚，成為門徒核心小組的一員，答
覆之後，許多人和我一樣……後悔了，因著自己的工
作、教會服事、青年帶領，心中充滿疑惑，主啊！我真
的可以嗎？好多工作怎麼辦？我因著你所給予的感動
前行，此刻卻遲疑膽怯，去培訓的路上我要求主給我
一個記號，一個能堅定我心的記號，就在4天的避靜
中，我深刻地找到了答案。

捨棄自我 划向聖言

4天緊鑼密鼓的核心培訓課程真是個扎實訓練，從
示範教學到實際演練、靈修反省等系統培訓，我們在
實際演練的準備過程中寢食難安、食不下嚥，常反覆
地想：「主啊！我真的可以嗎？我應該不行吧？」我的
心，我的口，就如同梅瑟當時回應天主一樣：「主啊！
我是個笨口結舌的人，這事怎能成？」但在每篇靈修
反省中，天主藉聖言答覆了我所有的罣礙，首先，第
1篇默想字句就是「捨棄」，給了我當頭棒喝，很深刻
地感受天主說：「孩子！去試著學習捨棄吧！就如同我
在經上所說——我實在告訴你們：人為了我，為了福
音，而捨棄了房屋、或兄弟、或姊妹、或母親、或父
親、或兒女、或田地……但有許多在先的，要成為在後
的；在後的，要成為在先的。而你就是要成為那位在
先的。」（谷10:29-31）

第2篇默想字句就是「膽怯」：「孩子！你膽怯什麼？
做我的門徒很簡單啊，如同我所說的——不論誰，若
不背著自己的十字架，在我後面走，不能做我的門徒。
（路14:27）孩子！別忘了你是走在我後面，你還膽怯什
麼？」第3篇默想字句就是「天天同你在一起」，主對我
說：「別忘了！我天天要同你在一起呀！所有的困難我
們一起面對一起挑戰，背起我的軛，跟我學吧！」

充實知識 面對挑戰

行前我所禱：「天主求你給我一個的記號」，而就
在課程中，講師分享1篇文章深深打動了我；這不就是
天主的記號嗎？題目是：工作與聖工，分享如下，

有些人說，他在教會裡有工作；也有人說，他委身
於教會的聖工。如果有人批評你，而你離開，那你是
在工作，如果你繼續留下來，那就是委身於聖工；如
果你離開，是因為沒有人感謝或稱讚你所做的，那你
是在工作，如果你在沒有人重視的情況下，還繼續留
下，那你是委身於聖工；兩者有何不同？如果你做，



▲正式演練—魚缸示範

是因為沒人願意做，那是工作，如果你做，是因為愛
天主而做，那是聖工；如果他不影響你其他活動，你
才做，那是工作，如果它會使你犧牲其他東西，你仍
堅持委身，那是聖工；在工作裡很難找到興奮與喜
樂，但在聖工裡，很難不讓你興奮與喜樂。

感謝天主，祂不但給予我記號，更直接的教導我該
如何分辨，真的讓我重拾信心。

承諾答覆 再次啟程

4天的培訓真是有歡笑、有淚水、有痛苦，在彌撒最
後，我默想——想起耶穌時代門徒也都未受過這樣的
培訓，就可以勇敢地踏上傳教之旅，甚至捨身殉道，
而我們呢？受過訓練我們還在膽怯害怕什麼？終於體
會到門徒輔助員美潔常說的一句話：「作主門徒——
沒在怕的啦！」

以下再分享輔助員的心得：

划向與主更親密的關係／徐秀菊

7月才剛完成2017年門徒讀經班的結業式，1個月休
養生息後，2018年的門徒事工又在4天3夜的輔助員
培訓聲中如火如荼展開。正如培訓中，第1任CC（core
coordinator）毛大哥所笑稱的，自然界一年有四季，企
業界只有淡、旺季，而門徒班一年只有一季——永遠
是旺季。啊！讀經、作主門徒的志業永遠是旺季，那多
讚啊！

4天3夜的培訓，聽來漫長、累人，但不知不覺就來
到了尾聲，由於培訓帶來的學習、與主相遇的經驗及
大夥兒共融的氛圍，讓原本可能是累人的經驗，因意
義充滿而令人覺得輕快、喜樂。

門徒讀經班是個結構清楚、組織嚴謹的讀經、作主
門徒的信仰之旅，兼顧腦、心、腳，或者是說理性的認
知、心靈的覺察、行動的配合的信仰深化活動。輔助
員的培訓主要是幫助新加入的輔助員熟悉讀經課程的
結構，也幫助舊輔助員複習及強化現有知能。新輔助
員從結構的了解、看舊輔助員的示範、及實際的操作
裡強化對於課程基本元素的認識及掌握。

培訓也提供比平常的課程更充裕的靈修反省機會。
靈修的特徵，據譚覺儀姊妹的分享是，「在一切事上
看到天主」。靈修反省提供參與者藉著聖言與主相
遇，相遇於柔軟的心田之間，相遇於我們無限又神秘
的靈性領空，讓天主、耶穌、聖神在這個領空中觸動
我們；對我們發言、啟示、鼓勵、與安慰。這樣的相
遇往往是我們靈性生命成長的重要食糧，看似可遇不
可求，卻可透過自我向天主開放，特別是在日常生活中
願意提供天主這樣的機會駕臨我們靈性的領空，而深
化這樣的相遇經驗。譚姊妹建議：從每天10分鐘靜下
來與主相聚開始。從培訓中靈修反省的分享裡，我們
見證到主耶穌、天主聖神透過不同的方式，向每個人
說話或啟示，而這些經驗都是見證天主的臨在，引領
我們划向與主更親密關係的重要基礎。

作主門徒更加與主接近／陳品臻

我曾一隻失散已久的迷途羔羊，但上主仍不離不棄



▲洗手禮示範

始終眷顧著我，如今我又重回上主的懷抱，感受到主
恩賜的聖寵，萬分感謝！

自從去年9月上了門徒讀經班，我就進入聖言世
界，在這段期間研讀《聖經》，逐漸了解天主聖言，
感受與主同在的喜樂，讓心靈充滿聖神，生命獲得重
生，信德更加堅定，感謝上主的恩寵揀選了我成為祂
的門徒。

門徒班結束後，依然想更加與主接近，深入了解天
主的聖言，所以決定參加核心培訓課程，4天3夜裡，
不斷地讀經、靈修、分享，使我信德更加堅定，心靈
充滿聖神，尤其幾位前輩不吝分享自己的經歷和見
證，以及熱誠地指導，讓我受益良多，深覺核心小組
真是個和樂融融的大家庭；在所有課程中，印象最深
的是：「事工不是奉獻，不是使命，是回應天主。」當
下真的心中火熱，我是如此幸運能有這麼大的恩寵獲
得天主的聖召成為門徒，應將這恩寵善加珍惜，猶如
塔冷通的比喻——人若愈善用聖寵，領受恩寵也愈
多，人若輕忽聖寵，連原有的都要失去。

成為門徒的我，應當盡己所能為主效力，更要將耶
穌的愛散播給其他人，讓每個人都能感受到與主同
在的平安與喜樂，「上主是我的牧者，我實在一無所
缺。」因為祂是至真，至善，至美，全能的真天主，能
成為主的子女，此生足矣！

回應主召叫領受愛滿溢／何玉蘭

門徒讀經核心培訓課程在歡樂聲中畫下句點，大家
帶著火熱的心準備好出發，為2018年度的門徒讀經事
工展開序幕。回顧4天3夜的培訓，能在繁忙的生活中
抽離，回應天主的呼召，真是件幸福的事。主說：「人
生活不只靠餅，也靠天主口中所發的一切言語。」

的確我每天庸庸碌碌的生活，因著讀經我的生命得
到蛻變，當我讀經更認識主時，我會更樂意去分享，
即便是要照顧家庭，要工作，要做本堂的事工，常常
覺得分身乏術，我還是很開心的答覆天主的召叫投入
輔助員的行列，因為在這裡可以讓我看到耶穌的化
身，前輩們用最真誠的心去分享生命，分享他與主相
遇的感動，讓我感受到我們的主是生活的主，他天天
跟我們生活在一起。這種感動只有在捨棄一些世俗的
事務跟想法時才能得到。

毛大哥告訴我們：「服事不是犧牲奉獻，而是回應
天主的愛。」我真的領受到天主滿滿的愛。



▲派遣禮：主啊，主啊，我在這裡！求祢，求祢，差遣我！



▲認真參與工作坊的青年們，一同學習有效的一對一福傳技巧。

百倍麥粒



你我勤播種 天主樂收成

為主勇敢 傳揚祂的光與愛

■文·圖／百倍麥粒福傳團隊

福傳技巧停看聽

雖然福傳時，遇到每位非教友的情況皆不同，但以下技巧卻有相當的參考價值：

- 一、傾聽勝於多言。真誠的傾聽後，還能理解對方。
- 二、不停地為對方祈禱。（之後與他一起祈禱）
- 三、確認對方有空，並心無掛慮時，才和他們分享討論。但仍不佔用過長的時間。
- 四、不施加壓力。
- 五、總是鼓勵他們。並努力瞭解他們的顧慮、憂慮、快樂和悲傷。
- 六、尊重他們和他們的信仰。不要把他們當作是達到「業績」的對象。
- 七、適當時機，問問他們如何看待耶穌和基督信仰。
- 八、談話時，多談談自己與耶穌和天父的關係，福傳不是講道，乃是見證。

平信徒福傳 見證是最有力的話語

福傳的使命是信友按天主給的塔冷通，彼此合作團結。在一般信友身上，著重以下兩點：

- 一、是信仰見證，而不是教理講授。基督徒首要是活出生活中的信仰見證。其次，邀請親友參加教會，協助非教友慕道，與真理相遇、皈依，是妥切與必要的。
- 二、開口邀請：
 - 1.需要練習開口邀約。
 - 2.在開口邀約前，先面對自己的害怕與退縮。

開口邀請方式與注意要點： 祈禱→邀約→再祈禱

《若望福音》(1:19-51) 讓我們看到若翰的信仰見證，及安德肋直接開口邀請了巴爾多祿茂。更看見在耶穌的帶領下，受邀者如何展開不一樣的人生。

- 一、祈禱讓我們更知道這愛的工程有天主的臨在。
- 二、邀約步驟：

- 1.約見面，見面時先關心對方、照顧對方的心情。找到機會：
- 2.生命見證，三段論的見證方法
† 先前的光景：迷失／不太好／慘
† 如何與主相遇（參加慕道班／祈禱→相信→歸屬→讀經……）
† 轉變後的現況。

我們的見證總要榮耀天主，而不是誇耀自己；見證是經過反省、整理，並不涉及他人隱密。

- 3.邀請參加慕道班
- 4.常以祈禱做為談話的結束

想一位要邀請的福傳對象，開口邀請前，先找同伴演練。先反省、咀嚼、整理出自己的三段論見證。熟能生巧，我們會在這樣的祈禱與練習下，得到戰勝「怠惰」與「恐懼」的「行動力」與「勇氣」。

參與工作坊的青年迴響

這次的見證，我熱切地感動：「原來祂一直都在」。從小在天主愛中成長的我，不曾想過不認識天主的人會如何遇見祂？過去的我，不知如何向他人分享這份美好的信仰，也不知如何回應別人的詢問，老媽說：「其實一切就是從開口邀請開始的呀！」（詩怡）

領洗至今已5年。2015年陪伴一位朋友慕道領洗，是我唯一成功福傳的經驗。老實說，身邊朋友可能會因為我們活出喜樂的生命，而想了解我們的信仰。感謝天主賜予我的特質。領洗後我也心疼沒有信仰，僅憑己力的家人，就算他們半途而廢，我也不氣餒。這次參加工作坊，不但更新了我許多迷思，看見生命改變的故事，更堅定我「在祂內

沒有不可能的事」之信德，願意再次為主勇敢。（妮可）

其實，福傳最大的困難就是自己那道心牆。老媽指出我們的盲點：害怕談論宗教會被貼上標籤，會破壞原有的關係等。其實不一定一開始就要灌輸《聖經》的內容，或許邀請來教友中心，有好的體驗，未來也有機會認識主。（博彥）

我出生在天主教家庭。成長過程按時上主日學、參與彌撒、讀教會學校、參加過世界青年日。這些經歷讓我對教會相當熟悉。可是對於福傳，卻不知該如何行動。聽到老媽講述福傳方法後，才知道原來只要邀請對方來。因為耶穌會用最適合的方式與他連結。（天行）

這次我認真的問自己：為什麼過去沒有積極在福傳上付出？才發現過去曾在被福傳時，經歷了人情壓力，因此總是避免造成親友的負擔，更害怕萬一自己太過熱情引起反效果。因此，心想天主自有安排，就祈禱吧。工作坊後，才驚覺自己太過消極且逃避責任，原來我們要做的就是正面地分享個人的經驗與見證，真心邀請親友慕道即可。很感謝教友中心這次溫馨的工作坊，解決了我過往對福傳的誤解及徬徨。（佳玲）

「彌撒禮成，你們去傳播福音吧！」口裡講著「感謝天主」，卻是心虛的。總覺得福傳是神職人員、福傳師的職責，我也能福傳嗎？在心中滿是疑惑下參加工作坊，聽著大家分享慕道故事，對自幼領洗的我來說，簡直是當頭棒喝！分組討論時，才發現原來大家都沒什麼福傳經驗，難怪台灣天主教一直無法增長。就在心情沉重時，老媽一語驚



▲許多從小領洗的青年們發現自己不敢福傳是因為自覺對信仰（教理）了解不足，怕講錯、誤導他人。



▲小組分享自己與天主相遇的經驗。



醒夢中人，原來我把福傳想得太難了，深刻期許自己能在天主愛內，勇敢為主作證。（育真）

人生最谷底時，幸好主拉了我一把，領我走過那段艱辛的旅程。和多數人一樣，怕自己被貼上宗教的標籤。小組討論時，腦海中浮現了曾和我一樣經歷生命低潮的朋友，中心一直強調「為主勇敢一次！」祈求主賜我勇氣，透過我的手，拉需要的朋友一把。（啟婷）

活動前一天和歐義明神父聊了一會兒，心想：出生教友家庭的我，有許多福傳機會，為何沒有好好把握？於是臨時報名福傳大會。過去雖曾在街頭為路人覆手祈禱、邀請朋友參加青年活動，但還沒做出下一步邀請就卻步了。

很喜歡老媽用很有邏輯的方式整理該如何邀請身邊的人，我的擔憂似乎也在這當中消失殆盡。課後填了一份福傳名單，雖是為非教友慕道，但我期許能把這份平安的愛，傳遞給和我一起長大卻沒再進堂的堂區青年，願我的關心和邀請能陪伴他們重回主的懷抱，把一切交托給我們的主耶穌基督之名，阿們。（雅涵）

祈禱耶穌賜予我們勇氣，聖神的德能推動我們，不逃避地面對我們的擔心及恐懼。讓我們把關心與愛，真誠地行動出來。因為在互動中，我們回應了耶穌的渴望，並體驗為主勇敢的真喜樂。（全文完）

全家期待的家庭信仰生活日

■文／施宇（台北通化街聖玫瑰堂教友） 圖／台北總教區教理推廣中心

在參加主日學老師充電日時得知「家庭信仰生活」的活動，當下真是感謝天主，這正是我們家庭所需要的，馬上打電話給先生確認他的時間後，我們立即報名。

活動中，我們經驗了全家一起發揮創意蓋房子、全家一起讀經、全家一起當輔祭、全家一起表演聖經故事、全家一起感受聖枝遊行、全家一起在大地遊戲中合作闖關……。

每個月的第4周主日成了我們全家人尤其是孩子最期待的日子，我們一起搭公車去聖堂，喜樂地參與全部的

活動，在結束後就在附近一起晚餐，分享當天活動的心得，再一起搭公車回家。

孩子對於回家作業比成人還認真，每晚就寢前總催促著我們家庭祈禱及進行回家作業，正如同耶穌說的：「誰若不像小孩子一樣接受天主的國，決不能進去。」

感謝天主，謝謝修女，謝謝所有的工作人員，謝謝你們的用心，謝謝家庭信仰的活動帶給我們的豐收以及凝聚家人之間的關係，也加深全家人與信仰的關係。



▲我們全家人合作的教堂完成了！



▲施宇全家一起在彌撒中作輔祭

全家人一起祈禱力量大／王宥芹

我覺得這個活動讓我收穫滿滿，第1次上課的時候，我很興奮，之後每個月的最後一個主日，我都很期待；有1次上課我們全家還一起當輔祭呢！最好玩的是最後1次上課，玩大地遊戲，我們全家共同克服重重難關，真好玩。

家庭信仰生活日讓我知道，全家人一起祈禱會比一個人單獨祈禱力量更大。

重新凝聚一起祈禱的氛圍

■文／張建南、曹瑞雯（古亭耶穌聖心堂教友）



▲年輕夫婦全家投入家庭信仰生活日志工

我們全家都是天主教徒，雖然我們常常全家一起去彌撒，一起參加教會活動，但是，自從我們的兒子結婚後，我們全家能一起祈禱的時間就愈來愈少，因此一開始希望藉由家庭日的活動，使我們全家在一起參與活動的過程中，重新凝聚一起祈禱的氛圍。

我們的家庭在前後兩屆的家庭信仰

生活日都有全程參與，我覺得這個活動給我們最大的收穫，就是天主給我們的教導內容，其實是如此的慈愛、如此的淺顯易懂、如此貼近我們的生活；而天主所教導給我們的祈禱方式，是非常的安祥，而且全家在一起投入活動、投入祈禱，所產生的恩寵與能量，原來是非常大的。

我非常希望未來還能夠持續辦這

樣的家庭日活動，藉由到不同堂區辦理，讓這樣家庭共同祈禱的理念散布至每一個堂區的每一個家庭，以及每一位家庭的成員中，無形中除可以凝聚祈禱的力量外，亦能夠使那些家庭成員中仍是非教友的家人，因在活動中體會到天主對我們的愛，以及天主的恩寵，而願意進而慕道，成為天主的兒女。

家庭信仰生活日讓我再成長

■文／游惠茹（三重天主堂教友）

每年最期待信仰生活營停辦，有點失望。因為在營隊中讓我和孩子在信仰及團體生活中，都有很好學習與成長，所以也就參加了家庭信仰生活日的志工。希望自己能在參與活動中，學習家庭的凝聚力方法，以及家庭共同的回憶。

從每次設計不同的活動或課程，體驗到可以有更活潑及多元的方式與角度來看事情，修女們所精心設計的道理課程，和家庭共同完成一件任務或作品，都讓全家人更有向心力，對家庭的情感凝聚有很大的幫助，更從中學會更多的包容與尊重，也看到自己的不足。我很願意再參加，讓自己學習再成長。

學習包容更懂得彼此珍惜

／邱偉國（三重天主堂教友）

感謝家庭日的活動，讓我們全家有機會一起為他人服務。在活動的過程中，讓我們感受到了修女們的用心，每次活動時所安排的課程及遊戲都有意想不到的收穫！

給我們最深刻的就是，一家人在不開口說話只「動手」的情形下，靠著絕佳默契，共同完成建立屬於每個人的家。好奇妙的感覺，也很有意思。感謝天主透過家庭日的活動，給予我們家有機會學習到更多的包容，以及懂得珍惜彼此。

鮑思高天主堂家庭營第一期

《家庭信仰生活日系列活動第三期》

祈禱的家庭，合一的家庭

The Family that prays together, Stays together!

家庭是培養基督徒生活的第一所學校，也是「培育豐富人生的學校」。
是祈禱和恩寵的團體，人性品德和基督徒愛德的學校。
《天主教教理》1657, 1666

簡介：
為幫助信友家庭能在家中活潑信仰生活、散發信德之光；台北總教區教理推廣中心設計第三期的系列活動，為期八次(107年10月27日至108年6月22日，每月一次)希望以輕鬆的方式，讓闔家都能被天主的恩寵光照

活動內容：主題分享、遊戲、勞作、家庭分享、彌撒

對象：教會內的家庭 名額：10個家庭

條件：
1.需父母與子女同時參與(成員中有不是教友的亦可)
2.子女為4歲以上，且可與父母分開活動
3.需全家、全程參與所有的課程

費用：以家庭為單位，每家費用為台幣參仟伍佰元

活動日期：每月第四個星期六下午

月份	10月	11月	1月	2月	3月	4月	5月	6月
日期	27	24	26	23	23	27	25	22

活動地點：
台北聖若望鮑思高天主堂

時間：
星期六下午
1:30 開始報到
2:00 活動開始
5:00 主日彌撒
6:00 活動結束

報名方式：請填寫附件報名表並E-mail至schang0428@gmail.com

● 如有任何問題，請電：聖若望鮑思高天主堂 楊祕書 02-2715-5287





▲游惠茹全家一起為家庭信仰生活日服務